

# MANUAL USUÁRIO VISIOLITE® 4K



FIM Medical 51 rue Antoine Primat FR-69100 Villeurbanne

0

+33(0) 4 72 34 89 89 contact@fim-medical.com



www.fim-medical.com

A P V E T L E K Z F K V

0 3 4



**VISIOLITE® 4K** 

FD1160.DOC.007 V02.01.00 Fevereiro 2025

# Índice

1.	Infor	mações regulamentares	5
	1.1.	Avisos de segurança	5
	1.2.	Uso pretendido	5
	1.3.	Operadores planeados	5
	1.4.	Contraindicações médicas	5
	1.5.	Benefícios e riscos clínicos	6
	1.6.	Incidentes graves ou riscos de incidentes	6
2.	Infor	rmações técnicas	7
	2.1.	Materiais fornecidos	7
	2.2.	Visão geral do dispositivo	7
	2.3.	Características técnicas	9
	2.3.1	L. Características do Visiolite <sup>®</sup> 4K computorizado ou controlado remotamente	9
	2.3.2	2. Requisitos de hardware para o software VisioWin <sup>®</sup>	10
	2.3.3	<ol> <li>Características específicas do VisioClick<sup>®</sup></li> </ol>	10
	2.4.	Passividade eletromagnética	10
	2.5.	Símbolos	11
3.	Insta	alação do Visiolite® 4K	12
	3.1.	Desembalando o dispositivo	12
	3.2.	Ligando os cabos	12
	3.3.	Versão informatizada: Primeira inicialização e acesso ao instalador VisioWin <sup>®</sup>	13
	3.4.	Versão informatizada: Instalação do software VisioWin <sup>®</sup>	13
4.	Utili	zando o Visiolite <sup>®</sup> 4K computadorizado	14
	4.1.	Ajuste de inclinação	14
	4.2.	Iniciar o software VisioWin <sup>®</sup>	14
	4.3.	Página inicial do software VisioWin <sup>®</sup>	15
	4.3.1	L. Descrição da interface do utilizador	15
	4.3.2	2. Descrição dos ícones	16
	4.4.	Configurar o software VisioWin <sup>®</sup>	17
	4.4.1	L. Configurações gerais	17
	4.4.2	2. Gestão de usuários	20
	4.4.3	3. Seguências de edição	21
	4.4.4	4. Parâmetros de pontuação	22
	4.4.5	5. Parâmetros de declaração de teste	22
	4.4.6	5. Configurações do VisioClick <sup>®</sup>	23
	4.5.	Gestão do perfil do paciente	24
	4.5.3	L. Gestão do perfil do paciente (excluindo interface de software de terceiros)	24
	4.5.2	2. Gestão do perfil do paciente (interface de software de terceiros)	25
	4.6.	Realização de um novo exame	
	4.6.1	L. Precaucões de utilização	
	4.6.2	2. Realização de um teste visual	
	4.6.3	3. Usando seguências de teste	
	4.6.4	4. Execução automática com VisioClick <sup>®</sup>	
	4.7.	Visualizar resultados de exames	
	4.7.1	L. Relatório de revisão	
5	Utili	zando o Visiolite® 4K controlado remotamente	32
5.	5.1.	Realização de um exame telecomandado	32
	5.1 1	Arrangue por controle remoto	32
	5 1 3	2. Utilizando o bloco de resposta	22
	5.1	Utilizar o controlo remoto no modo manual	
	5.2	Utilizar o controlo remoto no modo de seguência	34
	5.3.	Definições de acesso Wi-Fi da Webapp	
	-	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	····••••••••••••••••••••••••••••••••••



Fevereiro 2025

5.4. Ed	lição de sequências via Webapp	
6. Descriç	ão dos testes	
6.1. Bil	blioteca de testes	
6.2. Te	stes de acuidade visual	
6.2.1.	Objectivo e apresentação do teste	
6.2.2.	Executando o teste	
6.2.3.	Descrição da interface VisioWin <sup>®</sup>	39
6.2.4.	Descrição da interface do comando à distância	
6.2.5.	Instruções a dar ao doente	40
6.3. Te	ste de sensibilidade ao contraste	40
6.3.1.	Objectivo e apresentação do teste	40
6.3.2.	Executando o teste	40
6.3.3.	Descrição da interface VisioWin <sup>®</sup>	41
6.3.4.	Descrição da interface do comando à distância	41
6.3.5.	Instruções a dar ao doente	41
6.4. Te	ste de astigmatismo	42
6.4.1.	Objectivo e apresentação do teste	
6.4.2.	Executando o teste	
6.4.3.	Descrição da interface VisioWin <sup>®</sup>	
6.4.4.	Descrição da interface do comando à distância	
6.4.5.	Instruções a dar ao doente	43
6.5. Te	ste de campo visual completo	
6.5.1.	Objectivo e apresentação do teste	
6.5.2.	Executando o teste	45
6.5.3.	Descrição da interface VisioWin <sup>®</sup>	45
6.5.4.	Descrição da interface do comando à distância	
6.5.5.	Instruções a dar ao doente	
6.6. le	ste Duochrome	
6.6.1.	Objectivo e apresentação do teste	
6.6.2.	Executando o teste	
6.6.3.	Descrição da interface VisioWin <sup>®</sup>	
6.6.4.	Descrição da interface do comando a distância	
6.6.5.	Instruções a dar ao doente	
6.7. Ie	ste de relevo – Estereoscopia	
6.7.1.	Objectivo e apresentação do teste	
6.7.2.	Executando o teste	
6.7.3.	Descrição da interface visiowin <sup>®</sup>	
6.7.4. 6.7.5	Descrição da Interface do comando a distancia	
0.7.5.	instruções a dar ao doente	
0.0. IE	Objective e apresentação de testo	
0.0.1.	Evocutando o tosto	
0.0.2.	Descrição do interfaço Visio Win®	
0.8.3. 6.8.4	Descrição da interface do comando à dictância	
685	Instruções a dar ao doente	51
60.0.J.	ste de fuções a dal ao doente	
6.J. 10 601	Ohiectivo e apresentação do teste	
692	Executando o teste	
602	Descrição da interface VisioWin®	
6.9.3. 6 Q /	Descrição da interface do comando à distância	
695. 695	Instruções a dar ao doente	
6.10 T≏	ste de grelha de Amsler	
6,10,1	Objectivo e apresentação do teste	52
0.10.1.		

# FD1160.DOC.007 V02.01.00



VISIOLITE<sup>®</sup> 4K

Fevereiro 2025

6.10	0.2. Executando o teste	54
6.10	0.3. Descrição da interface VisioWin <sup>®</sup>	54
6.10	0.4. Descrição da interface do comando à distância	54
6.10	0.5. Instruções a dar ao doente	54
6.11.	Teste de perceção de cores	55
6.11	1.1. Objectivo e apresentação do teste	55
6.11	1.2. Executando o teste	55
6.11	1.3. Descrição da interface VisioWin <sup>®</sup>	56
6.11	1.4. Descrição da interface do comando à distância	56
6.11	1.5. Instruções a dar ao doente	56
6.12.	Teste de resistência ao encandeamento	57
6.12	2.1. Objectivo e apresentação do teste	57
6.12	2.2. Executando o teste	57
6.12	2.3. Descrição da interface VisioWin <sup>®</sup>	57
6.12	2.4. Instruções a dar ao doente	58
6.13.	Teste de sensibilidade ao encandeamento	59
6.13	3.1. Objectivo e apresentação do teste	59
6.13	3.2. Executando o teste	59
6.13	3.3. Descrição da interface VisioWin <sup>®</sup>	59
6.13	3.4. Instruções a dar ao doente	60
7. Mar	nutenção Visiolite <sup>®</sup> 4K	61
7.1.	Limpeza	61
7.1.	.1. Desinfecção do suporte frontal e dos plásticos	61
7.1.	.2. Limpeza da óptica	61
7.2.	Manutenção periódica	61
7.3.	Assistência do software Visiowin	61
7.4.	Disposição	62
7.5.	Garantia	62
7.6.	Vida	62
7.7.	Resolução de problemas	63
	· ·	



## 1. Informações regulamentares

## 1.1. Avisos de segurança

Não utilize o Visiolite<sup>®</sup> 4K em ambientes não médicos.

Não desmonte o dispositivo nem trabalhe em componentes internos.

Não utilize o Visiolite<sup>®</sup> 4K em atmosferas explosivas ou na presença de gases anestésicos.

Utilize apenas a fonte de alimentação e os acessórios fornecidos com o Visiolite<sup>®</sup> 4K para garantir o desempenho e a segurança.

O Visiolite<sup>®</sup> 4K não deve ser mergulhado ou pulverizado com líquido a desinfetar.

O Visiolite<sup>®</sup> 4K deve ser colocado numa superfície plana e estável.

O Visiolite<sup>®</sup> 4K é um dispositivo ótico frágil e deve ser transportado no carrinho FIM Medical ou, na sua falta, na embalagem original para o proteger de vibrações e choques.

Antes de colocar o Visiolite<sup>®</sup> 4K em serviço, dedique o tempo necessário para garantir que o equipamento é gradualmente adaptado às condições de temperatura e humidade de funcionamento especificadas no parágrafo2.3.1, especialmente na transição do armazenamento ou transporte para a utilização direta, a fim de garantir o funcionamento ideal e evitar qualquer risco de danos.

## 1.2. Uso pretendido

O Visiolite<sup>®</sup> 4K é um dispositivo de visão computorizado que permite o rastreio de distúrbios visuais. O doente pode ser uma criança com 5 ou mais anos ou um adulto (homem ou mulher).

## 1.3. Operadores planeados

O Visiolite<sup>®</sup> 4K deve ser utilizado exclusivamente por profissionais de saúde qualificados para interpretar os resultados e garantir o cumprimento das normas de higiene e contaminação bacteriana. A entrega dos resultados deve ser sempre acompanhada de uma explicação médica.

O Visiolite<sup>®</sup> 4K não deve ser utilizado para fins de prescrição médica e em caso algum pode dar origem a uma prescrição de medicamentos ou a um diagnóstico pré ou pós-cirúrgico. Só um médico especialista pode confirmar e corroborar os resultados obtidos com o Visiolite<sup>®</sup> 4K com outros exames para prescrever uma correção ou intervenção cirúrgica.

## 1.4. Contraindicações médicas

Os testes de encandeamento Visiolite<sup>®</sup> 4K não devem ser realizados em doentes fotossensíveis que tenham tomado recentemente medicamentos fotossensibilizadores (exemplos citados noPintura1), que tenha sofrido cirurgia ou traumatismo ocular nos últimos 3 meses ou que sofra de uma das seguintes patologias: albinismo, cistinose, queratoconjuntivite, inflamação ocular.

Em caso de dúvida, é essencial consultar um médico antes de realizar um teste de encandeamento.

Se houver algum desconforto ou dor no olho, o teste deve ser interrompido.



#### Pintura1:Lista não exaustiva de exemplos de medicamentos fotossensibilizadores

Antibióticos	Antifúngicos	Antidepressivos
Doxiciclina	Griseofulvina	Amitriptilina
Ciprofloxacina	Voriconazol	Imipramina
Levofloxacina		Sertralina
Sulfametoxazol		
Anti-histamínicos	Anti-inflamatórios não esteróides	Diuréticos
Difenidramina	Ibuprofeno	Hidroclorotiazida
Prometazina	Naproxeno	Furosemida
	Piroxicam	
Medicamentos cardiovasculares	Drogas psicotrópicas	Medicamentos antidiabéticos
Amiodarona	Clorpromazina	Glipizida
Nifedipina	Tioridazina	Glibenclamida ou gliburida
Quinidina		

## 1.5. Benefícios e riscos clínicos

O desempenho, a multiplicidade de testes visuais e a conformidade com a ISO 8596 do Visiolite<sup>®</sup> 4K garantem um benefício clínico qualitativo no rastreio de diferentes distúrbios visuais para o paciente.

Não existe limitação no número de exames realizados por doente com o Visiolite<sup>®</sup> 4K e, por isso, não existe qualquer risco associado à sua utilização.

## 1.6. Incidentes graves ou riscos de incidentes

Em caso de incidente ou risco de incidente grave relacionado com o dispositivo, os profissionais de saúde ou os utilizadores podem fazer uma declaração às autoridades competentes do Estado-Membro da União Europeia. Em todos os casos, o fabricante deve ser notificado o mais rapidamente possível para declarar e processar o caso de materiovigilância.



# 2. Informações técnicas

## 2.1. Materiais fornecidos

Hardware incluído com o dispositivo Visiolite<sup>®</sup> 4K:

- Suporte frontal removível
- Fonte de alimentação externa médica IEC60601 (número de peça Globtek GTM41060-2512)
- Pano de microfibra para limpeza de óculos
- Cabo USB Tipo C para Tipo A
- Manual do utilizador e software VisioWin® (versão computorizada)
- Ficha informativa
- Bloco de entrada de controlo remoto e CD (apenas para versão com controlo remoto)
- Opcional: VisioClick<sup>®</sup>, um cabo USB Tipo A para B, um auricular áudio, um estojo de transporte

## 2.2. Visão geral do dispositivo

O Visiolite<sup>®</sup> 4K é um dispositivo médico para o rastreio de várias perturbações da função visual, tais como: ametropia, hipermetropia, presbiopia, miopia, astigmatismo, DMAE, diplopia ou discromatopsia.

O princípio do dispositivo é exibir imagens ao paciente (testes). Dependendo do que o paciente perceciona, é possível detetar deficiências visuais.

Os testes solicitam a função visual do paciente em visão de perto, de longe, intermédia e hipermetropia (+1 $\delta$ ). Estão disponíveis diferentes distâncias para cada visão, dependendo das definições (ver distâncias focais ópticas no parágrafo2.3.1).

Os testes podem ser realizados através da visão monocular (direita ou esquerda) ou através da visão binocular. Podem ser aplicadas limitações a testes individuais.

O Visiolite<sup>®</sup> 4K permite ainda a realização de testes visuais em diferentes níveis de iluminação:

- Iluminação fotópica (160 cd/m<sup>2</sup> regulável a pedido do paciente para 80 cd/m<sup>2</sup>)
- Iluminação mesópica (baixo brilho de 3 cd/m<sup>2</sup>)

O dispositivo opera em dois modos de controlo:

- Autónomo na versão controlada remotamente
- Interfaceado em versão informatizada

Concebido para ser o mais ergonómico possível, o Visiolite<sup>®</sup> 4K está equipado com um sensor de presença na cabeça que deteta o posicionamento da testa do paciente. Uma vez posicionado corretamente, o exame pode começar.

O Visiolite<sup>®</sup> 4K oferece as seguintes vantagens:

- Ergonomia de utilização e transporte, em versão telecomandada ou informatizada
- Inicialização e execução rápidas
- Altamente configurável e automatizável
- Altamente interfacável com os principais softwares empresariais

O exame pode ser realizado de forma independente pelo paciente utilizando o acessório VisioClick<sup>®</sup> vendido como opcional. Este acessório de automação funciona a partir de instruções de voz transmitidas por um auricular áudio, às quais o paciente responde através de um botão.

VISIOLITE<sup>®</sup> 4K







- 1 Apoio de testa amovível e zona de deteção de presença da cabeça do paciente
- 2 Óculos retráteis para teste de campo visual central
- 3 Óptica para testes de visão à distância e intermédia
- 4 Série LED para teste de campo visual periférico
- 5 Óptica para testes de visão próxima
- 6 Localização nasal ergonómica
- 7 Pé antiderrapante com peso para garantir a estabilidade do dispositivo
- 8 Localização dos conectores e do interruptor de ligar/desligar
- 9 Comando à distância com ecrã táctil de 7" (apenas para versão com comando à distância)
- 10 Opção automatizada: caixa de resposta VisioClick<sup>®</sup> com suporte para auscultadores
- 11 Opção automatizada: Auscultadores no seu suporte
- 12 Opção automatizada: Tampas higiénicas de utilização única







## 2.3. Características técnicas

## 2.3.1. Características do Visiolite® 4K computorizado ou controlado remotamente

Ecrã de exibição	TFT-LCD 5,46" 4K 2160p (3840x2160)					
Tipo de luz de fundo	Duplo (2 x 12 LED)					
Níveis de brilho	Fotópico 80 ou 160 cd/m² Mesópico 3 cd/m²					
Distâncias focais ópticas	Dependendo da Visão de perto $33,00 \pm 0,25 c$ $14,0 \pm 0,1''$ $16,0 \pm 0,1''$ Lentes para hip	as versoes: o m ermetropia	Visão intermé 60,0 ± 0,5 cm 80,0 ± 0,5 cm 24,0 ± 0,2" a: +1 dioptria	dia	Visã 5,0 : 20,0	o à distância ± 0,1 m ) ± 0,4 pés
Conectividade	USB Tipo C / RJ	45				
Unidade de fonte de alimentação	Entrada: 100-240 V CA / 50-60 Hz / 0,6 A Saída: 12 V DC / 24 W máx. Globtek GTM41060-2512 Comprimento do cabo: 2.99 m					
Nível de proteção	Médico com 2 níveis de proteção do doente (2 x MOPP cf. EN60601-1)					
Classe elétrica II						
Ecrã de controle remoto	<b>ã de controle remoto</b> TFT-LCD 7'' 800x480 Toque capacitivo					
Cabo de controlo remoto	USB Tipo C / Co	ompriment	o do cabo: 2,10	m		
Fonte de alimentação do comando à distância	5 V CC / 2,5 W	máx.				
Temperatura de armazenamento	-10 a 60°C					
Temperatura de funcionamento	15 a 35°C					
Padrões de referência         NF EN ISO 13485, EN 60601-1, EN 6           ISO 10993-1, EN ISO 10993-5, EN IS         62304/A1, EN ISO 15223-1, ISO 859			01-1, EN 60601- 3-5, EN ISO 109 1, ISO 8596, ANS	1-2, IEC 60 93-10, NF 6 51 Z80.21, N	601-1 EN ISC NF EN	6, EN 62366-1, EN D 14971, EN ISO 15004-2
Classe médica	I					
Classe de Segurança de Software	А					
Código GMDN	65177					
Parte aplicada pelo doente	Suporte frontal	Тіро В				
Dimensões	50x27x25cm	Visiolite®	4K embalado	19x13x4o	cm	Remoto
Peso	4,5 kg	Visiolite®	4K sozinho	0,475 kg		Remoto



## 2.3.2. Requisitos de hardware para o software VisioWin®

Software VisioWin®	Configuração mínima	Configuração recomendada
Sistema operativo	Windows 7, 8 ou 8.1	Windows 10 ou 11
Processador	Pentium IV 2,8 GHz	Intel Core i3 ou superior
Arquitetura	64 bits	64 bits
Memória	2 GB de RAM	4 GB de RAM
Espaço em disco	16 GB	20 GB
Placa gráfica	256 MB	512 MB
Resolução do monitor	1024x768	1920x1080

#### 2.3.3. Características específicas do VisioClick®

Tensão	5 VCC (via porta USB)
Poder	2,5 W máximo
Impedância de saída	16 Ω - 32 Ω
Conector de áudio	Conector de áudio estéreo de 3,5 mm e 3 pólos (TRS)
Comprimento do cabo do auscultador	1,2 m
Faixa de frequência	20 Hz - 20 kHz
Classe médica	1
Classe de Segurança de Software	A
Parte aplicada pelo doente	Capa para auricular Tipo BF
Material da capa do capacete	Polipropileno não tecido 35g/m <sup>2</sup> biocompatível
Dimensões	25x14x5cm Apenas caixa de resposta (excluindo suporte e auricular)
Peso	0,475 kg Somente caso 0,700 kg Cabo, suporte e auricular incluídos

## 2.4. Passividade eletromagnética

O Visiolite<sup>®</sup> 4K cumpre os requisitos da norma EN 60601-1-2 em relação à compatibilidade eletromagnética dos dispositivos médicos.

O design eletrónico do Visiolite<sup>®</sup> 4K garante a imunidade do ecrã a perturbações eletromagnéticas do ambiente.

A proximidade dos dispositivos de radiofrequência não afeta, portanto, a fiabilidade da exibição dos testes de rastreio de perturbações visuais.



## 2.5. Símbolos



Radiação eletromagnética não ionizante (Wifi 2412 MHz - 2484 MHz)



Marcação CE MDR 2017/745

**VISIOLITE® 4K** 



Peça aplicada tipo B



Não deve ser descartado juntamente com o lixo comum.,mas tratados de acordo com a Diretiva Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE)



Consulte o manual do utilizador



Dispositivo médico



Número de série



Identificação do fabricante



Data de fabrico



Não reutilize. Uso único.



Número de lote



Temperatura de armazenamento entre -10 e 60°C



Data de validade



# 3. Instalação do Visiolite<sup>®</sup> 4K

## 3.1. Desembalando o dispositivo

Para aceder ao Visiolite<sup>®</sup> 4K, Abra a caixa e retire o tabuleiro de espuma compartimentada que contém o material listado no parágrafo2.1.

Levante o Visiolite<sup>®</sup> 4K pela pega.



O cartão, o enchimento de espuma e os cabos devem ser guardados para as remessas de manutenção.

## 3.2. Ligando os cabos

Incline o aparelho para a posição de ligar.

Passe os cabos pela parte traseira entre o pé e o corpo do Visiolite® 4K.

Versão informatizada:

Ligue o conector Tipo C do cabo USB ao Visiolite<sup>®</sup> 4K e, em seguida, o cabo de alimentação.

Ligue o conector Tipo A do cabo USB ao PC onde está instalado o software VisioWin®

Versão controlada remotamente:

Ligue o conector Tipo C do cabo do telecomando ao Visiolite<sup>®</sup> 4K e, em seguida, o cabo de alimentação. O Visiolite<sup>®</sup> 4K telecomandado está pronto a utilizar.



Utilize apenas a fonte de alimentação e os acessórios fornecidos com o Visiolite<sup>®</sup> 4K para garantir o desempenho e a segurança.

O Visiolite<sup>®</sup> 4K deve ser colocado numa superfície plana e estável.



## 3.3. Versão informatizada: Primeira inicialização e acesso ao instalador VisioWin®

O link para download do software VisioWin<sup>®</sup> está disponível na Ficha de Informação fornecida com o dispositivo.

Uma vez ligado o Visiolite<sup>®</sup> 4K ao PC, é também possível aceder ao ficheiro executável de instalação do software VisioWin<sup>®</sup> ou à versão PDF do manual do utilizador premindo o suporte frontal imediatamente após ligar o dispositivo. O Visiolite<sup>®</sup> 4K é então reconhecido como um dispositivo de armazenamento em massa pelo Windows, que abre uma pasta no explorador de ficheiros.

Note que o tempo para copiar o ficheiro de instalação pode ser superior ao download através da Internet.



## 3.4. Versão informatizada: Instalação do software VisioWin®

São necessários direitos de administrador para instalar o software VisioWin®.

Execute o ficheiro de instalação SetupVisioWin.exe recuperado, de acordo com as instruções do parágrafo3.3.

Selecione o idioma do assistente de instalação.

O software VisioWin<sup>®</sup> pode ser utilizado nas condições de licença a ler e a aprovar.

Caso recuse estas condições até 48 horas após a instalação, tem a possibilidade de devolver o dispositivo.

Introduza a chave de licença fornecida na Ficha de Informação entregue com o dispositivo.

Valdação da chave de koença			
Digite o váldo e continuar com a	chave de licença de ini	stalação	

Selecione as pastas de instalação do software e da base de dados.

Após a instalação estar realizada e concluída, o Visiolite® 4K poderá ser operado utilizando o software VisioWin®.



# 4. Utilizando o Visiolite<sup>®</sup> 4K computadorizado

## 4.1. Ajuste de inclinação

Antes de utilizar o Visiolite<sup>®</sup> 4K com um paciente, ajuste a inclinação enquanto segura o pé.



## 4.2. Iniciar o software VisioWin®

Ao iniciar, o software VisioWin<sup>®</sup> verifica se todos os pré-requisitos técnicos foram cumpridos para a utilização ideal das funcionalidades.



O acesso ao software VisioWin<sup>®</sup> é protegido por uma interface de autenticação de utilizador.

Escolha o idioma da interface do software, selecione o nome de utilizador e introduza a palavra-passe de acesso.

Com a opção de equivalência com o diretório de utilizadores do Windows (LDAP) detalhada no parágrafo0, o acesso ao software é possível com as credenciais de login do Windows.

Caso se esqueça da sua palavra-passe, uma pergunta de verificação permitirá definir uma nova palavra-passe.

Verificação do utilizador	× 👩 Redefinir a palavra-passe ×
Pergunta :	Nova palavra-passe :
Selecionar uma pergunta	<u>~</u>
Resposta :	Confirmação da palavra-passe :
Introduzir a resposta	Confirmar a palavra-passe
Ok Cancel	ar Ok Cancelar



## 4.3. Página inicial do software VisioWin<sup>®</sup>

## 4.3.1. Descrição da interface do utilizador

A interface do software VisioWin® está dividida em diferentes áreas:

(1) Identidade do doentetendo que fazer o exame

(2)Janela do paciente: visualize e navegue pelos dados do paciente.

(3)Barra de estado: informação sobre o estado do hardware do Visiolite<sup>®</sup> 4K

(4)Botões de ação para criar e guardar o exame.

(5) Janela de revisão: Apresentação dos testes que podem ser realizados e área de trabalho para inserção dos resultados de cada teste.

(6) Definições para o exame atual.

(7) Informação relativa ao cargo ocupado pelo doente realizando o exame.

VisioWin	Teste ocular	(4)	<b>6 • • •</b>
1 13.0	8 Novo exame	🗎 Guardar 🔲 Relatório	Configurações do exame
🔍 Anônimo	Acuidade Longe     OO	Acuidade Intermédio     OO	FR-Travail sur écran V
	Binocular 🇨	Binocular 🖍	Französisch v
Q Paciente	Esquerda	Esquerda	
• Teste or dar	de vec	фф лас	Comentário:
2	Acuidade Hipermetropia     OO	Acuidade Perto     OO	
	Binocular 🧨	Binocular 🥒	Correção
	Direita 🧨	Direita 🥕	Correção ótica
	Esquerda 🧨	Esquerda 🖍	+
			Usar a correção durante o teste ocular.
	90 ABC	90 ABC	Intervenção cirúrgica
	Acuidade Longe Mesópico	<ul> <li>Acuidade Baixa visão Longe</li> </ul>	
	oo- Binocular	00	Posto de trabalho
	Direita 🧨	Direita 🧳	Empresa
	Esquerda 🧨	Esquerda 🧪	Serviço
U User FIM Medical Sair	94 AB	▲ ≫	Posto de trabalho
i Manual do utilizader	Astigmatismo Longe     Direita Esquerda	Ouocromo Longe     Ouoc	Exposição
Configuração 3		Binocular	× +
EU240014 50	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Esquerda	(7)
	- mrime Funition	5	

#### Apresentação da Janela do Doente:

Paciente

Lista dos pacientes					* Novo	Modificar 🗍 🗒 Eliminar	Testes de vi	isão		👑 Testes anônimos	
Apelido de nascimento ou usual		Nome		ID do paciente				Data		ID do teste	
Introduzir apelido de nascimento ou us	ual	Introduzir o nome		Introduzir ID do pa	ciente			Mínima	Ē	Insira o ID	
								Máxima	6		
Apelido de nascimento	Apelido u	sual	Nome		Data de nascimento	ID do p	aciente	Data	~	ID do teste	

Um segundo menu lateral está disponível para configuração de software com a possível presença de uma barra de ferramentas contextual, por exemplo, para gerir sequências de testes.

💿 VisioWin 📀 💿 😂	Configurações				
1.3.0	Geral Opções regionais	Sequência FR-Travail sur écran	- D / D 🗈 🕯	Scoring N	enhum v
🔍 Anônimo	Autenticação	Testes	Condições	Adicionar	Sequência
	Dados Sequências	Acuidade Letras	Direita	Retirar	Acuidade Letras Longe Fotópico Binocular
	Scoring	Acuidade Landolt	Esquerda	Subir	Acuidade Letras Longe Fotópico Direita
Paciente	Instruções VisioClick	Acuidade E de Raskin Baixa visão Letras	Longe	Descer	Acuidade Letras
Teste ocular	Operadores	Astigmatismo	Intermédio		Astigmatismo
	Empresas	Contraste Cores	Perto		Longe Fotópico Direita Astigmatismo Longe Fotópico Esquerda
		Fusão Forias	Fotópico		Fusão Longe Fotópico Binocular
U User FIM Medical Sair		Relevos Amsler			Forias Longe Fotópico Binocular Acuidade Números
i Manual do utilizador		Brilho central Brilho lateral			Intermédio Fotópico Binocular
Configurações		Campo vicual			Perto Fotópico Binocular
EU240014 50		🗎 Guardar			





4.3.2.	Descrição dos ícones
<b>_</b>	Crie ou selecione um perfil de paciente
0	Mostrar página de revisão atual
C	Tomada ligada
×	Ficha desconectada
i	Mostrar manual do utilizador
?	Aceda às opções de suporte
\$	Aceda às páginas de configurações
+	Iniciar um novo exame com o doente selecionado
	Relatório
	O Visiolite® 4K não está ligado nem é detetado pelo PC.
R	O Visiolite <sup>®</sup> 4K está ligado.
•	A testa do paciente não está em contacto com o dispositivo. Os testes não podem ser iniciados.
•	A testa do paciente está corretamente posicionada para a realização adequada dos testes.
	O VisioClick <sup>®</sup> não está ligado ou não é detetado pelo PC.
<b>P</b>	O VisioClick <sup>®</sup> está ligado, mas o auricular de áudio não está ligado corretamente. As instruções de voz não são ouvidas pelo doente.
P	O VisioClick <sup>®</sup> está ligado e o auricular está operacional.
O	Iniciar um teste.
	Inicie uma sequência de testes.
No modo	automatizado:
$\bigcirc$	O VisioClick <sup>®</sup> está ligado, o botão de resposta foi libertado
	O VisioClick <sup>®</sup> está ligado, botão de resposta premido

- A testa do paciente não está em contacto com o dispositivo.
- A testa do doente está em contacto e o botão de resposta está premido.
- Inicie a sequência clicando no botão de resposta.
- Faça uma pausa na sequência clicando no botão de resposta.
  - Reinicie o teste atual clicando no botão de resposta.



## 4.4. Configurar o software VisioWin<sup>®</sup>

Configurações

#### 4.4.1. Configurações gerais

j	
Geral	┌ Configuração geral ────
Opções regionais	Visualização :
Autenticação	Tudo
Dados	Distâncias :
Sequências	m/cm v
Scoring	Acuidades :
Instruções	Décimos x 10 V
VisioClick	
Operadores Empresas	Configuração avançada         Gráficos :         Desativação da aceleração do material. (Reiniciar o aplicativo necessário).         Importação e exportação de configurações :         ២ Importar

Acessíveis em Definições no menu lateral, as definições gerais permitem definir:

- O modo de visualização dos testes visuais de acordo com a execução manual (ver parágrafo4.6.2) ou por sequência (ver parágrafo4.6.3) testes de visão.
   Para utilização manual e para visualizar todos os testes disponíveis, selecione a opção *Todos*.
   Para limitar a apresentação apenas aos testes predefinidos nas sequências; selecione Sequências.
- A unidade de distâncias visuais testadas no sistema métrico (m/cm) ou imperial (pés/pol.)
- Resultados de acuidade visual unidade LogMAR, MAR, Décimos, Décimos x10, Snellen 20 pés ou 6 m

No separador Geral, as definições podem ser exportadas ou importadas para serem replicadas de ou para outra instalação utilizando os botões dedicados.

As definições são guardadas num formato seguro e criptografado.

Os submenus das definições gerais permitem a gestão de definições regionais, de autenticação e de base de dados.

#### 4.4.1.1. Opções regionais

As opções regionais permitem alterar o idioma de apresentação, a data, a hora ou o formato do endereço. Estas definições são importantes para formatar o relatório de revisão.

#### Configurações

Geral	⊂ Configurações regionais
Opções regionais	Língua :
Autenticação	português (Portugal)
Dados	
Sequências	Formato da data :
Scoring	Opções regionais predefinidas V
Instruções	Formato da hora :
VisioClick	Opções regionais predefinidas V
Operadores	Formato de endereço :
Empresas	[Código Postal] [Localidade]

O software VisioWin® utiliza como predefinição as definições regionais do sistema operativo Windows.



#### 4.4.1.2. Configurações de autenticação

As definições de autenticação permitem definir o método de ligação seguro ao software.

O acesso protegido por palavra-passe ao software pode ser desativado desmarcando a caixa Utilizar nome de utilizador e palavra-passe.

Para garantir a proteção dos dados do paciente, é altamente recomendável não desativar o controlo de acesso ao software VisioWin<sup>®</sup> por autenticação segura.

Dois modos de autenticação são possíveis e podem ser combinados:

- Base de dados: definição de um identificador e palavra-passe para cada perfil de utilizador da base de dados local
- LDAP: Equivalência com o Windows User Directory (LDAP)

O serviço LDAP pode ser configurado e testado automaticamente através dos botões dedicados. A configuração manual utilizando as definições de rede atuais também é possível.

Geral	⊂ Autenticação						
Opções regionais	Servico de autenticação :						
Autenticação	Ambos						
Dados	Mana de utilizados :						
Sequências	Permite que o usuário imite sua sessão						
Scoring							
Instruções	CLDAP / AD						
VisioClick	Ativo :						
Operadores	Utilizar o serviço LDAP / AD Testar a conexão Deteção automática						
Empresas	Nome do domínio :						
	fim.local						
	Nome do servidor :						
	SRV-AD01.fim.local						
	Porta :						
	389						
	SSL :						
	Opções de autenticação LDAP :						
	Filtro de pesquisa dos utilizadores :						
	Caminho de pesquisa dos utilizadores :						
	Criação de um utilizador :						
	Obter as informações do LDAP / AD para a criação de um utilizador						
	Obter as funções do LDAP para a criação de um utilizador						

#### Configurações

Veja o parágrafo0para configurar perfis de utilizadores e gerir credenciais de acesso.



#### 4.4.1.3. Dados

Este separador dá acesso a todas as configurações relacionadas com a base de dados e a interoperabilidade do software VisioWin<sup>®</sup>.

Está dividido em quatro partes:

#### Fornecedor de base de dados:

O software VisioWin® funciona com uma base de dados PostgreSQL que pode ser local ou remota.

A ligação à base de dados e a sua integridade são testadas quando o software é iniciado.

As definições de acesso à base de dados podem ser alteradas e testadas através do botão dedicado "Teste de ligação".

#### Importação automática:

Permite ao operador importar dados do paciente para o software VisioWin<sup>®</sup>, visualizar exames realizados anteriormente, realizar novos testes e exportá-los posteriormente para o software empresarial.

#### Exportação automática:

É possível exportar dados do software VisioWin<sup>®</sup> para o software empresarial mais utilizado. Garantindo assim a interoperabilidade do Visiolite<sup>®</sup> 4K.

#### EMR:

Modo de troca de dados com o EMR com um protocolo de troca seguro.

Se pretender compatibilidade com EMR, certifique-se de que a caixa está marcada. O login é feito através da introdução do nome de utilizador e da palavra-passe que normalmente utiliza para fazer login no seu software empresarial.

Entre em contacto com a FIM Medical para obter mais informações.



#### 4.4.2. Gestão de usuários

A gestão do diretório de perfis permite visualizar, criar e modificar perfis de utilizadores.

Para adicionar um novo utilizador, clique em Novo

Para editar o perfil do utilizador: clique em Editar

Para eliminar o perfil do utilizador: clique em Eliminar



A funcionalidade de edição permite editar todas as informações introduzidas anteriormente utilizando os formulários abaixo.

Mantiferação do operador / Modiferar	×	Identificação do operador / Modificar	3	X Identificação da empresa / Atualização	
	~	Autenticação		Geral	
Autenticação		Serviço de autenticação :	Nome da conta : *	Nome :	Tipo de empresa :
Serviço de autenticação :	Nome da conta : *	Database 🗸	User	FIM Medical	C Empresa do software 🗸
LDAP ~	adalais	Palavra-passe : *	Confirmação da palavra-passe : *	Endereço	
			Confirmar a palavra-passe	Endereço :	Complemento :
		Pergunta : *	Resposta : *	Introduzir o endereço	Introduzir o endereço adicional
		Qual é a sua comida preferida? V	Spaghetti	Código postal :	Cidade :
				Introduzir o código postal	Introduzir a cidade
		Geral		Estado / Provincia :	País :
Geral		Apelido : *	Nome : *	Introduzir o estado ou a província	Introduzir o país
Apelido : *	Nome : *	Introduzir o apelido	User	Contacto	Logótipo
Dalais	Adrien	Titulo :	Profissão :	Número de telefone :	Imagem :
Titulo :	Profissão :		Operador V Ø	Introduzir o número de telefone	
Sr. V Ø	Operador V Ø	Telefone :	E-mail :	Número de fax :	
Telefone :	E-mail :	Introduzir o número de telefone	Introduzir um endereço de correio eletrónico	Introduzir o número de fax	
Introduzir o número de telefone	a.dalais@fim-medical.com		Conta ativa :	Endereço de correio eletrónico :	<u>Medical</u>
	Conta ativa :		Sim ~	Introduzir o endereço de correio eletrónico.	Ananar Bercorrer
	Sim 🗸				Apagan Perconer
			Modificar Cancelar	Definir como empresa padrão	Modificar Cancelar
	Modificar Cancelar				

A alteração das informações do utilizador será aplicada ao perfil

A palavra-passe e a pergunta de verificação devem ser cuidadosamente definidas para cada utilizador.

O método de autenticação pode ser adaptado a cada perfil de utilizador (ver parágrafo0). A empresa pode ser definida como a do paciente ou do examinador, caso em que o logótipo será incluído no relatório do exame.

Para garantir a proteção dos dados do paciente, é fundamental que as palavras-passe padrão sejam alteradas de acordo com as recomendações locais quanto ao tamanho e complexidade das palavras-passe.



#### 4.4.3. Sequências de edição

Por predefinição, estão disponíveis várias sequências no VisioWin<sup>®</sup>, que podem ser modificadas ou complementadas com novas sequências.

- Criar uma nova sequência
- Renomear a sequência selecionada
- + Clonar a sequência selecionada
  - Apagar sequência selecionada

VisioWin	Configurações				– – ×
1.3.0	Geral	Sequência FR-Travail sur écran	D / D m	Scoring	lenhum ~
	Opções regionais			·	
	Autenticação	Testes	Condições		Sequência
	Dados	Acuidade Letras	Binocular	Adicionar	Acuidade Letras
	Sequências	Acuidade Números	Direita	Retirar	Longe Fotópico Binocular
	Scoring	Acuidade Landolt	Esquerda	Subir	Acuidade Letras
Dacionto	Instruções	Acuidade E de Raskin		Descer	Longe Fotópico Direita
	VisioClick	Baixa visão Letras	Longe		Acuidade Letras
O Teste ocular	Operadores	Astigmatismo	Intermédio		Longe Potopico Esquerda
	Emprocas	Duocromo	Hipermetropia		Astigmatismo
	Empresas	Cantonio	Porto		Longe Fotopico Direita
		Contraste	Tello		Astigmatismo Longe Fotópico Esquerda
		Cores	Fotópico		Eur#a
		Fusão			Longe Fotópico Binocular
		Forias			Fories
User		Relevos			Longe Fotópico Binocular
FIM Medical Sair		Amsler			Acuidado, Números
· · · · · · · ·		Brilho central			Intermédio Fotópico Binocular
Manual do utilizador		Brilho lateral			Acuidade Letras
🔅 Configurações		Campo visual			Perto Fotópico Binocular
EU240014 50		🗄 Guardar			

Clique no botão de criação de sequências, selecione o primeiro teste a realizar, as condições de visão, distância e iluminação e valide clicando em Adicionar.

Repita para adicionar mais testes.

A ordem dos testes na sequência pode ser alterada através dos botões Mover para cima e Mover para baixo.

Utilize o botão Remover para remover um teste da sequência.

As condições dos testes adicionados podem ser editadas diretamente na lista clicando com o botão direito do rato.

	Sequência			
Adicionar Retirar	Acuidade Símbo Longe Fotópico	olos Binocular	Î	
	Acuidade	Distância	>	Longe
Subir	Longe Fotó	lluminação	>	Intermédio
Descer	Acuidade s	Lado	>	Hipermetropia
	Longe Fotópico	Esquerda		Perto

Selecione o perfil de pontuação a aplicar para determinar os limites de sucesso (consulte o parágrafo4.4.4).

Clique em Guardar para validar a nova sequência.

Para criar uma nova sequência, também é possível começar a partir de uma sequência existente que deve ser clonada e depois modificada.



#### 4.4.4. Parâmetros de pontuação

Os perfis de pontuação permitem definir limites de sucesso para cada tipo de teste.

Semelhante às sequências, as pontuações podem ser criadas, renomeadas, clonadas e eliminadas utilizando os mesmos ícones da barra de contexto.

VisioWin 8 💿 😂	Configurações				×
1.3.0	Geral	Scoring test	~ ]	n / a i	
	Opções regionais				I
👤 Anônimo	Autenticação	Testes	Adicionar	Scoring	
	Dados	Acuidade	_	Contraste	
	Sequências	Contraste	Retirar	Longe 2 v	
	Scoring	Cores	_	Delle Jatani	
Q Paciente	Instruções	Fusão	Ativo	Percebido 6	
	VisioClick	Forias		refeebled of	
O Teste ocular	Operadores	Relevos		Relevos	
	Empresas	Amsler		Longe 50 V	
		Brilho central		Intermédio n/a 🗸	
		Campo visual		Perto n/a <	
User				Brilho central	
FIM Medical Sair				Tempo de recuperação: n/a 🗸	
i Manual do utilizador					
🔅 Configurações		Guardar			
EU240014 50					

Utilize os botões Adicionar e Remover para completar a lista de testes aos quais aplicar as pontuações. As pontuações devem então ser definidas de acordo com as escalas de resultados esperados para cada teste. A unidade de pontuação da acuidade é a mesma que a definida nos parâmetros gerais (ver parágrafo4.4.1). **Atenção:**Marque a caixa Ativo para que o perfil de pontuação selecionado seja aplicado durante o exame.

## 4.4.5. Parâmetros de declaração de teste

As instruções visíveis nos blocos de teste podem ser personalizadas no separador Instruções.

O texto no campo Paciente corresponde à instrução a dar ao paciente para a execução do teste.

O texto no campo Operador corresponde à instrução para introduzir o resultado.

Selecione o teste a modificar, faça as reformulações nos campos de entrada e guarde.

É possível restaurar o texto padrão clicando em Padrão.

💿 VisioWin 🎯 🔵 🚔	Configurações		- a x
1.3.0	Geral	Testes Acuidade letras <	
Anônimo	Opções regionais Autenticação Dados Sequências	Paciente Partindo da primeira linha, leia todas as letras.	Operador Marque cada linha lida correctamente.
Paciente	Scoring Instruções VisioClick	À ridiade Binocular Fotópico Longe	
<ul> <li>Teste ocular</li> <li>User FM Medical Salar</li> </ul>	Operadores Empresas	Predefinite         1         R         T         H         C         N         F         L         U         V         U <t< th=""><th>Axiaba       2       32       4       5       43       7       8       9       10       11</th></t<>	Axiaba       2       32       4       5       43       7       8       9       10       11
i Manual do utilizador		10 E N U C R Marque cada inha lida correcto Urna linha lida corretamente contém pelo meno	nennte os 3 megostas conetas.
EU240014 50			



#### 4.4.6. Configurações do VisioClick®

VisioWin	Configurações				- 0 X
1.3.0	Geral	Línguas disponíveis	Línguas carregadas	Língua predefinida	Volume predefinido
<ul> <li>Anônimo</li> <li>Paciente</li> <li>Teste ocular</li> </ul>	Opções regionais Autenticação Dados Sequências Scoring Instruções VisioClick Operadores Empresas	Francés Adrik Inglés Alemão Haliano Português Espanhol Polaco Arabe Checo Holandés Russo	sonar Niederländisch tivar Englisch Deutsch Italienisch Französisch Spanisch Polnisch	Französisch <	
U User FM Medical Sala Manual do utilizador Configurações EU2d014 50			7/8		Atualizar

A página de definições de automatização do VisioClick<sup>®</sup> permite-lhe fazer o seguinte:

- Alterar a pré-seleção de idioma para instruções de voz:
- Adicione um idioma da lista de idiomas disponíveis clicando em Adicionar.
- Remova um idioma da lista de idiomas carregados clicando em Remover.
- Selecione o idioma a ser transmitido por defeito no auricular
- Definir volume padrão do auricular

Clique em Atualizar para validar a nova configuração a aplicar.



## 4.5. Gestão do perfil do paciente

## 4.5.1. Gestão do perfil do paciente (excluindo interface de software de terceiros)

Para guardar os resultados de um exame na base de dados local do PC (excluindo software de terceiros), é necessário primeiro criar um perfil de paciente ou selecionar um paciente existente.

No menu lateral, clique no ícone do paciente aceder à interface de visualização do perfil do paciente. Os campos de pesquisa (1) permitem filtrar a base de dados para selecionar um perfil existente. Clique em Editar para editar o perfil do doente selecionado (3).

Clique em Novo (2) para criar um novo perfil utilizando o formulário de entrada (4).

VisioWin 2 © 2 13.0	Paciente	tes		2 ** Novo	3 5 odificar 🗊 Eliminar	) Testes de	visão 7
Anônimo	Apelido de nascimento o	u usual Nome	ID do	paciente		Data	ID do teste
	Introduzir apelido de na	Introduzir o	nome Intro	duzir ID do paciente		Mínima Máxima	Insira o ID
	Apelido de nascimento	Apelido usual	Nome	Data de nascimento	ID do paciente	Data	ID do teste
Paciente	COVER		Harry	04/11/1968	517581D3750CA47C	19/02/2025	1171D8D2751B6344
Paciente	LACHANCE		Marc	10/11/1980	38657E2F750C003D		
Teste ocular							
User FIM Medical Sair Manual do utilizador Configurações							
V240014 50	Page 1 of 1				₩ <b>4 1</b> >> >>		
U240014 50 VisioWin © @ @ @ 1.3.0	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac	Identificação do pac Geral	iente / Novo 4	)	ж « <b>1</b> » »	Testes de vis	X
VisioWin ⊘ ⊚ @ 2 1.3.0	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac	<ul> <li>Identificação do pac</li> <li>Geral</li> <li>Apelido de nascii</li> </ul>	iente / Novo	Nome : *	HE 46 1 10 100	Testes de vis	×
VisioWin VisioWin © © © 0 1.3.0	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascimen Introduzir apelido s	<ul> <li>Identificação do pac</li> <li>Geral</li> <li>Apelido de nascin</li> <li>SIMON</li> </ul>	iente / Novo	Nome : *	HE 46 1 10 100	Testes de vis Data Minima	- C X
VisioWin VisioWin O O O O III 1.3.0	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascimen Introduzir apelido e	ldentificação do pac Geral Apelido de nascir SIMON Apelido usual :	iente / Novo	Nome : * Raphael ID único : *	HK HK <b>1</b> >> >> X	Testes de vis Data Minima Másima	- C X
220014 50 VisioWin ⊘ ⊚ ≥ 1.3.0 ▲ Anônimo	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascimen Introduzir apelido e Apelido de nascime	Identificação do pac Geral Apelido de nascil SIMON Apelido usual : Introduzir o apelid	iente / Novo mento : *	Nome : *           Raphael           ID único : *           6c83A869073596F2	н н н	Testes de vis Data Minima Máxima	
VisioWin VisioWin © © ≙ 13.0 Anônimo	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascimer Introduzir apelido e Apelido de nascimer COVER	Identificação do pac     Geral     Apelido de nascii SIMON     Apelido usual :     Introduzir o apelid     Sexo de nasciment	iente / Novo 4 mento : * lo usual nto :	Nome : *           Raphael           ID único : *           6C83A869073596F2           Género :	н н <b>1</b> н н	Testes de vis Data Minima Máxima Ista 9/02/2025	
220014 50 VisioWin ∂ @ ∂ ≥ 1.3.0 Anônimo Paciente	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascimer Introduzir apelido e Apelido de nascime COVER LACHANCE CUNTE	Identificação do pac Geral Apelido de nascit SIMON Apelido usual : Introduzir o apelid Sexo de nascimen Masculino	iente / Novo mento : * io usual nto :	Nome : *           Raphael           ID único : *           6c83.866907359672           Género :           *	н н <b>1</b> э э	Testes de vis Data Minima Máxima Ista 9/02/2025	- C X
VisioWin         VisioWin         Image: State of the state of th	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascimen Introduzir apelido s Apelido de nascime COVER LACHANCE CHARLES	Identificação do pac Geral Apelido de nascin SIMON Apelido usual : Introduzir o apelid Sexo de nascimer Masculino Data de nascimer 2006/1001	iente / Novo 4 mento : * io usual nto : *	Nome : * Raphaēl ID único : * Geánero : Endereço de correio el Endereço de correio el	H ← 1 → H K ← 1 → H <pk 1="" h<="" p="" ←="" →=""> <pk< td=""><td>Testes de vis Data Minima Másima Jota B/02/2025</td><td> ×</td></pk<></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk></pk>	Testes de vis Data Minima Másima Jota B/02/2025	×
220014       50         ↓       S0         ↓       VisioWin         ②       ③         1.3.0         ↓       Anônimo	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascimer Introduzir apelido e Apelido de nascime COVER LACHANCE CHARLES	Identificação do paco Geral Apelido de nascin SiMON Apelido usual : Introduzir o apelid Sexo de nascimer Masculino Data de nascimer 30/06/1991	iente / Novo 4 mento : * io usual nto : *	Nome : * Repheli ID único : * Género : Endereço de correio el Insira um contato	H ← 1 → H × × etrónico :	Testes de vis Data Minima Máxima Journa Jour	- □ × ião ID do teste Insira o ID ID do teste ID do teste IT/ID8D2751B6344
220014       50         ↓       S0         ↓       VisioWin         ②       ③         ↓       Anônimo	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascimen Introduzir apelido Apelido de nascime COVER LACHANCE CHARLES	Identificação do pace Geral Apelido de nascin SIMON Apelido usual : Introduzir o apelid Sexo de nascimen Masculino Data de nascimen 30/06/1991 Endereço	iente / Novo 4 mento : * lo usual nto :	Nome : * Raphaēi ID único : * 6C83A69073596F2 Género : 	H     H     H     H        X	Testes de vis Data Minima Máxima Jata 9/02/2025	×
VisioWin       VisioWin       Image: State of the state of th	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascimer Introduzir apelido Apelido de nascime COVER LACHANCE CHARLES	Identificação do pac Geral Apelido de nascin SIMON Apelido usual : Introduzir o apelid Sexo de nascimen Masculino Data de nascimen 30/06/1991 Endereço Endereço :	iente / Novo 4 mento : * lo usual nto : *	Nome : * Raphael ID único : * 6c83A69073596F2 Género : ···· Endereço de correio el Endereço de correio el Endereço de correio el Complemento :	H ← 1 → H K ← 1 → H K ← 0 etrónico :	Testes de vis Data Micima Máxima Data 2/02/2025	×
VisioWin    VisioWin    Image: state of the	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascimen Introduzir apelido e Apelido de nascime COVER LACHANCE CHARLES	Identificação do pac Geral Apelido de nascin SIMON Apelido usual : Introduzir o apelid Sexo de nascimen Masculino Data de nascimen 30/06/1991 Endereço : Introduzir o ender	iente / Novo 4 mento : * lo usual nto : *	Nome : * Raphael Di único : * Género : Género : Instra um contato Complemento : Introduzir o endereço ad	iii     iii     iii     iii       Image: Second	Testes de vis Data Mísima Másima Data 2/02/2025	- □ ×
Image: 220014     So       Image: Solution with the second	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascimen Introduzir apelido e Apelido de nascime COVER LACHANCE CHARLES	Identificação do pac Geral Apelido de nascin SiMON Apelido usual : Introduzir o apelid Sexo de nascimen Masculino Data de nascimen 30/06/1991 Endereço Endereço : Introduzir o ender Código postal :	iente / Novo 4 mento : * lo usual nto : *	Nome : * Raphael ID único : * Genero : Endereço de correio el Insira um contato Complemento : Introduzir o endereço ad Cidade :	iii     iii     iii     iii       a     a     a       c     a       c     a       c     a       c     a       c     a	Testes de vis Data Mínima Máxima Data D/02/2025	- □ × ao ID do teste Insira o ID Do teste 1171D8D275186344
VisioWin       VisioWin       Image: State of the state of th	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascime Introduzir apelido e Apelido de nascime COVER LACHANCE CHARLES	Identificação do pac Geral Apelido de nascin SIMON Apelido usual : Introduzir o apelid Sexo de nascimen 30/06/1991 Endereço Endereço Endereço Endereço Endereço Introduzir o ender Código postal : Introduzir o digo p	iente / Novo 4 mento : * io usual nto : *	Nome : * Raphael ID único : * Genero : Endereço de correio el Insira um contato Complemento : Introduzir o endereço ad Cidade : Introduzir a cidade P :	iii     iii     iii     iii	Testes de vis Data Másima Jata P/02/2025	- C X
Uza0014 So VisioWin O O O O O O 1.3.0 Anónimo Paciente O Teste ocular	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascime Introduzir apelido e Apelido de nascime COVER LACHANCE CHARLES	Identificação do pac Geral Apelido de nascin SIMON Apelido usual : Introduzir o apelid Sexo de nascimen 30/06/1991 Endereço : Introduzir o ender Código postal : Introduzir o estada	iente / Novo 4	Nome : * Raphaei D único : * 6C83A69073596F2 Género : Endereço de correio el Cidade : Introduzir o endereço ad Cidade : Introduzir a cidade País : Introduzir o país	H     H     H     H	Testes de vis Data Minima Máxima Jozzozs	- □ × ião ID do teste Insira o ID Do teste INDido teste INTIDBO2751B6344
UZ20014       S0         VisioWin       1.3.0         Anônimo       1.3.0         Paciente       Compared to the second sec	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascimer Introduzir apelido Apelido de nascime COVER LACHANCE CHARLES	Identificação do pace Geral Apelido de nascir SIMON Apelido usual : Introduzir o apelid Sexo de nascimet Masculino Data de nascimet 30/06/1991 Endereço Endereço Introduzir o ender Código postal : Introduzir o estade	iente / Novo 4 mento : * io usual nto : * eço postal : o ou a província	Nome : * Raphaei D único : * Género : Género : Endereço de correio el Introduzir o endereço ad Clidade : Introduzir o endereço ad Clidade : Introduzir a cidade País : Introduzir o país	H     H     H     H        X	Testes de vis Data Mínima Máxima Journa Jour	- □ ×
U240014       So         So       VisioWin         So       So         Interview       Interview         Interview       Anônimo         Interview       Paciente         Interview       Teste ocular         Interview       Filt Medical         Sur       Sur         Interview       Configurações	Page 1 of 1 Paciente Lista dos pac Apelido de nascimer Introduzir apelido e COVER LACHANCE CHARLES	Identificação do pace Geral Apelido de nascir SIMON Apelido usual : Introduzir o apelid Sexo de nascimen 30/06/1991 Endereço Endereço : Introduzir o ender Código postal : Introduzir o estad	iente / Novo 4 mento : * io usual nto : * eço postal : o ou a província	Nome : * Raphael D único :* Gesandeor73506F2 Genero : Genero : Endereço de correio el Instina um contato Complemento : Introduzir o endereço ad Cidade : Introduzir o endereço ad Cidade : Introduzir o país	ite et a ite	Testes de vis Data Másima Data p/02/2025	- □ ×

Pode eliminar permanentemente o paciente selecionado com Eliminar (5). Exames (6) permite visualizar o histórico dos resultados dos exames do paciente selecionado. Avaliações anónimas (7) exibe avaliações feitas sem um doente atribuído



#### 4.5.2. Gestão do perfil do paciente (interface de software de terceiros)

Quando a sua caixa EMR estiver marcada (ver parágrafo 4.4.1.3.), para guardar os resultados de um exame na base de dados do seu EMR (software de terceiros), é necessário selecionar um paciente existente na base de dados do seu EMR.

No menu lateral, clique no ícone do paciente $\stackrel{\bigcirc}{\frown}$ aceder à interface de visualização do perfil do paciente.

É possível classificar os dados utilizando diferentes filtros:

- Paciente
- Exame realizado
- Operador
- Praticante

Após inserir a informação necessária para uma melhor ordenação da base de dados, clique em (1).

A qualquer momento pode cancelar o filtro aplicado clicando em (2) ou limpar o filtro selecionando (3).





## 4.6. Realização de um novo exame

## 4.6.1. Precauções de utilização

O funcionamento do dispositivo baseia-se na fusão binocular. O operador deve garantir que o paciente tem fusão suficiente para realizar o exame.

Antes de qualquer exame, o paciente deve ser questionado se costuma utilizar correção ótica.

Para doentes fotossensíveis, o nível de luz pode ser reduzido em qualquer momento durante o teste.

O exame deve ser realizado num ambiente adequado, garantindo que o paciente não é incomodado por qualquer fonte de luz exterior ao dispositivo.

No caso de um teste de encandeamento, de acordo com as contraindicações estabelecidas no parágrafo1.4, o utilizador deverá informar o paciente sobre o procedimento do teste e terá o cuidado de garantir que não existe desconforto persistente no final do teste.

#### 4.6.2. Realização de um teste visual

Os testes visuais estão disponíveis na página do Exame e são representados por miniaturas.

<b>VisioWin</b>	Teste ocular						- u ×
13.0 See	B Nova exame					🗎 Guardar	Configurações do exame
Anônimo			Acuidade Hipermetropia	Acuidade Perto	Acuidade Longe Mesópico		FR-Travall sur écran
	Binocular /	Binocular /	Binocular /	Binocular /	Binocular /	00	Modo automático ou manual Pranzösisch v 👘
	Direita	Direita	Direita 🖊	Direita 🧳	Direita	Direita	Deteção frontal
🚨 Paciente	Esquerda	Esquerda	Esquerda	Esquerda	Esquerda	Esquerda	<ul> <li></li></ul>
Teste ocular	\$46 ABD	\$4 ARC	00 ABC	\$40 AND	946 xec	. ↔	Comentário:
	Astigmatismo Longe	Duocromo Longe	Contraste Longe	Cores Longe			
	Diebs Expects	Binocalar	HRPCA FZHK ETPKN KHCP	48 15 97 2 3 40 56 Binocular	0 000 100 100 100 100 100 100 100 100 1	1         2         3         4         Testificity gave southolds           5         -0.0740/00         5         0.0740/00           4         5         6         0.0740/00           5         6         0.0740/00         0.0740/00           7         8         9         from 6 graphs           1         from 6 graphs         1.674	Correção Correção ódica 
	Relevos Longe     1 0 2 0 3		● Brilho central Longe	Brilho lateral Longe	Campo visual Longe  Ditemo Centrol Completo  Venicol diretta 0 <sup>1</sup>		Posto de trabalho
		Diretta	Acuidade antes: Acuidade após	55 T NPu 🗌 🖍	Vertical exquends 01		Empresa
U User FM Medical Sale	□ ☆ ○	Esquerda 🧳	Tempo de recuperação: 0	1.10 miles 1	Horizontal diratta 0 <sup>3</sup>		Serviço
i Menuel do utilizador	≜ ∞	<b>*</b> **		*	Horizontal D*		
Configurações							Posto de trabalho
							Exposição
EU24004 50							

Cada vinheta corresponde a uma aptidão visual para a qual podem ser modificadas diferentes condições de teste: modelo de optótipo, visão, distância ou condições de iluminação.

Clique nos ícones no canto inferior esquerdo das miniaturas para variar as condições de teste.

- ▲
- Visão à distância
- Visão intermédia
   Segunda visão intermédia
- Visão de perto
- 🥺 Sem correção óptica
- 👓 Usando a correção óptica

- ABC Letras FIM ou SLOAN
- 123 Números
- E de Raskin
- 😚 🛛 Símbolos FIM
- C Anéis de Landolt com 4 orientações
- O Anéis de Landolt com 8 orientações



O ícone permite iniciar manualmente um teste no modo de visualização apropriado.

Os testes visuais podem ser realizados de forma espontânea e direcionada, desde que a apresentação de todos os testes esteja ativada nas definições gerais (consulte o parágrafo4.4.1) ou de forma sequenciada de acordo com uma ordem predefinida no editor de sequências (ver parágrafo0).

Na barra de ferramentas da página de revisão, é possível:

- PIniciar uma sequência de teste previamente selecionada no menu suspenso
- Aceda ao editor de sequência
- Mudar para o modo automatizado (ver parágrafo4.6.4)
- *I*+Adicione um comentário que será transcrito no relatório de revisão
- +Adicionar um teste à sequência atual
- Activar/Desactivar Detecção Frontal



Para executar o teste, é apresentada uma janela de comando duplo em primeiro plano.

A janela superior (1) permite visualizar a instrução a dar ao paciente para a execução do teste (2), visualizar também os optótipos (3) ou a lâmina (4) apresentada no Visiolite<sup>®</sup> 4K e introduzir o resultado percebido pelo paciente. Para o operador, as instruções para a introdução do resultado estão indicadas na parte inferior desta janela (5).

Depois de introduzido o resultado percebido pelo paciente, a acuidade é calculada ou pode ser indicada uma tendência.

Na janela inferior (6), podem ser ativadas várias opções adicionais:

- Intensidade de luz reduzida para pessoas fotossensíveis
- Usar lentes corretivas
- Teste falhou
- Visualização do teste conforme apresentado no Visiolite® 4K e visto pelo paciente
- Os botões Anterior e Seguinte percorrem os testes na miniatura ou sequência.



# VISIOLITE<sup>®</sup> 4K

ade Lo	nge		
		00	
0,9	×		1
0,9	×		1
1,25	×		1
	ade Lo 0,9 0,9 1,25	ade Longe 0.9 × 0.9 × 1.25 ×	ade Longe 0,9 × 0,9 × 1,25 √

Visualização da pontuação

Durante e após o exame, o resultado é informado no autocolante de teste correspondente.

Se um parâmetro de pontuação estiver ativo, a validação ou não do critério predefinido é indicada respetivamente por uma marca de verificação verde ou por uma cruz vermelha.

Quando todos os testes estiverem concluídos, clique em Guardar para guardar os resultados do exame na base de dados.

Clique em Relatório na barra de navegação para visualizar o relatório do exame.

#### 4.6.3. Usando sequências de teste

Para maior facilidade de utilização, a apresentação dos testes na página de exame pode ser restrita apenas aos testes da sequência selecionada na barra de ferramentas. Esta configuração deve ser feita nas configurações gerais descritas no parágrafo4.4.1.



Para iniciar uma sequência, selecione a sequência adequada no menu suspenso da barra de ferramentas e clique no ícone.

Os testes podem ser encadeados na ordem predefinida nas definições de sequência (consulte o parágrafo0), utilize os botões Seguinte e Anterior para navegar pela sequência.

Durante e no final da sequência, o resultado é reportado na miniatura do teste correspondente.

Quando a sequência estiver concluída, clique em Relatório na barra de navegação para visualizar o relatório do exame.



#### 4.6.4. Execução automática com VisioClick®

Evite utilizar o VisioClick<sup>®</sup> em ambientes ruidosos que impeçam a compreensão adequada das instruções faladas através do auricular.

O teste de sensibilidade ao encandeamento não é possível com o VisioClick<sup>®</sup>.

Embora o dispositivo VisioClick<sup>®</sup> confira ao paciente uma certa autonomia, um profissional de saúde deve estar sempre presente nas proximidades para garantir que o exame decorre sem problemas.

Por razões de higiene e biocompatibilidade, é obrigatório o uso de toucas higiénicas de uso único da marca FIM Medical.

Estes protetores auriculares foram desenvolvidos especificamente pela FIM Medical para cumprir as restrições de biocompatibilidade dos materiais ISO 10993 e garantir uma transmissão sonora perfeita em conformidade com a norma IEC 60645-1.



Coloque o suporte metálico do capacete nos dois orifícios do VisioClick®.

Ligue o cabo USB Visiolite<sup>®</sup> 4k, conector Tipo A ao VisioClick<sup>®</sup>, Tipo C ao Visiolite<sup>®</sup> 4K.

Ligue o cabo USB VisioClick<sup>®</sup>, conector Tipo B ao VisioClick<sup>®</sup>, Tipo A ao PC.

Ligue o conector do auscultador ao VisioClick<sup>®</sup>.

Depois de todas as ligações terem sido feitas corretamente, o VisioClick<sup>®</sup> e o auricular deverão aparecer como detetados na barra de estado do software VisioWin<sup>®</sup>.

Modo automático ou manual	
↓ v	)

Para utilizar o modo automático na página de revisão, deslize o botão de Manual para Automático na barra de ferramentas.

Selecione o idioma das instruções de voz e ajuste o volume com o controlo deslizante (consulte o parágrafo4.4.6para as definições padrão).



Clique no ícone na barra de ferramentas para iniciar a sequência no modo automático.

A sequência começa com um teste de compreensão das instruções vocais.

VisioWin 🎯 🥥 🚔	Teste ocular		- 0 X
1.3.0		Tutorial Binocular Fotópico Longe	Configurações do exame
Anônimo	• Acuidade Longe	Olhe para o aparelho. Se vir um ponto branco no centro de uma grelha, carregue imediatamente no botão de resposta.	<ul> <li>Sequência</li> <li>FR-Travail sur écran ∨</li> <li>Modo automático ou manual</li> </ul>
	Binocular 10 Direita		● Inglês > ● Deteção frontal
L Paciente	Esquerda		
O Teste ocular	Asc     Acuidade Hipermetropia     O		Comentario:
U User FIM Medical Salar	Binocular Direita Esquerda		Correção Correção ótica V + Usar a correção durante o teste orular
i Manual do utilizador	ABC     ABC     Acuidade Longe Mesópico	$\bigcirc$ $(I)$	Intervenção cirúrgica
EU240014 50	Binocular Direita	Fotópico baixo     Correção     Falha     Mostrar teste       Anterior     Sair     Seguinte	Posto de trabalho Empresa

Os testes também podem ser executados seletivamente no modo automático.

VisioWin 2 S S	Teste ocular		- O X
1.3.0		Acuidade Binocular Fotópico Longe	Configurações do exame
	• Acuidade Longe	Partindo da primeira linha, leia todas as letras.	Sequência FR-Travail sur écran ✓ ►
Anônimo	00	Linha Acuidade	
	Binocular 10	1 N L K R U 🗹 2	1/9
	Direita 🧨	2 T V N H F 🗹 3,2	Modo automático ou manual
	Esquerda 🖍	3 CLVRV 🗹 4	Ingles V V
_	22	4 K V E A R 🗹 5	
O Teste ocular	× ABC	5 CKNVE 6.3	
	• Acuidade Hipermetropia	6 V C Z F L 🗹 7	Comentário:
	00		
	Binocular	8 K Z N K L 🗹 🤋	
	Esquerda	9 Z C A H F M 10	Correção
U User FIM Medical	Loqueiua	10 L K Z C H 12.5	Correção ótica
Sair	¢¢ ABC		V +
i Manual do utilizador	Aquidada Langa Masénisa	Marque cada linha lida correctamente.	Usar a correção durante o teste ocular.
🔯 Configurações			Intervenção cirúrgica
	Binocular	Fotópico baixo Correção Falha Mostrar teste	
EU240014 50	Direita	Anterior Sair Seguinte	Posto de trabalho

Consulte o parágrafo0para mais detalhes sobre os ícones do modo automático.

Nota: se o auricular for desligado acidentalmente, o exame será interrompido e o paciente será notificado.



## 4.7. Visualizar resultados de exames

#### 4.7.1. Relatório de revisão

Após a conclusão do exame, os resultados serão guardados em formato PDF, clicando no botão Guardar. Os exames podem depois ser impressos ou exportados para software de terceiros.

Clique em Relatório para aceder ao visualizador de relatórios em PDF.

O software Gateway permite exportar resultados em formato PDF para a maioria dos softwares de terceiros.

Entre em contacto com a FIM Medical para obter mais informações sobre as características do software Gateway.





# 5. Utilizando o Visiolite<sup>®</sup> 4K controlado remotamente



## 5.1. Realização de um exame telecomandado

## 5.1.1. Arranque por controle remoto

Ligue o Visiolite<sup>®</sup> 4K à fonte de alimentação e ligue o telecomando ao Visiolite<sup>®</sup> 4K utilizando o cabo USB tipo C.

Ligue o Visiolite<sup>®</sup> 4K telecomandado utilizando o botão de alimentação.

O telecomando liga-se então automaticamente. É apresentado um ecrã inicial enquanto a página inicial é inicializada.

A interface táctil do comando à distância fornece acesso às diversas funções.





Ecrã inicial do controle remoto

Página inicial do comando à distância



#### 5.1.2. Utilizando o bloco de resposta

O bloco de resposta pode ser descarregado a partir do link fornecido na Ficha de Informação fornecida com o dispositivo.

Os resultados dos vários testes realizados manualmente ou em sequência podem ser reportados manualmente no bloco de respostas.



## 5.1. Utilizar o controlo remoto no modo manual

O modo manual dá acesso a todos os testes disponíveis no comando à distância.

Selecione um teste e as condições de teste através da interface táctil para controlar quais os diapositivos que são apresentados ao paciente.

A instrução a dar ao doente está também visível na página do teste.



Comunique o resultado percebido pelo doente no bloco de resposta.



## 5.2. Utilizar o controlo remoto no modo de sequência

O modo sequência dá acesso a todas as sequências pré-gravadas no telecomando.

Clique nas setas seguinte/anterior localizadas nos cantos superiores do ecrã para avançar ou recuar na sequência de testes.

SEQUENCE MODE	FIM		
SEQUENCE 1 SEQUENCE 2 SEQUENCE 4 SEQUENCE 5	SEQUENCE 3 SEQUENCE 6	SEQUENCE DONE	

## 5.3. Definições de acesso Wi-Fi da Webapp

Selecione a rede Wi-Fi nomeada de acordo com o número de série do telecomando.

Introduza a palavra-passe Wifi que se encontra na parte traseira do dispositivo.

₽//。	Visiolite_XXXXXX Sécurisé	
	Entrer la clé de sécurité	réseau
	Suivant	Annuler

Uma vez ligado ao Wi-Fi, a interface do Visiolite® Remote Webapp ficará acessível no seu navegador de internet.



FD1160.DOC.007 V02.01.00

- (4) Escolha a sequência pretendida na lista suspensa
- (5) Renomear a sequência selecionada
- (6) Guardar alterações na sequência

estes				Sequência		
Visual	Condições	+ Adicionar	∧ Acima	Visual Bino	Distância	ABC
Astigmatismo		× Remover	✓ Abaixo	Visual		ABC
Duocromo				Esquerdo	Distância	Fotópico
Low vision acuity				<b>Visual</b> Direito	Distância	ABC Fotópico
Contraste				Visual	Intermediário	ABC
Cores					Internetitio	
Grade de Amsler				<b>Visual</b> Esquerdo	Intermediário	Fotópico
Percepção de relevos				Visual		ABC
Forias				Direito	Intermediário	Fotópico
Fusão				<b>Visual</b> Bino	Visão	ABC Fotópico
Campo visual					próxima	
				<b>Visual</b> Esquerdo	Visão próxima	ABC Fotópico
				Visual		ABC

Clique no botão de criação de sequências, selecione o primeiro teste a realizar, as condições de visão, distância e iluminação e valide clicando em "Adicionar".

Repita para adicionar mais testes.

A ordem dos testes na sequência pode ser alterada através dos botões "Mover para cima" e "Mover para baixo".

Utilize o botão "Remover" para remover um teste da sequência.



# 6. Descrição dos testes

## 6.1. Biblioteca de testes

O Visiolite<sup>®</sup> 4K está configurado com uma biblioteca de teste, também designada por pacote de teste.

Tabela 1: Configurações para os pacotes de teste de acuidade visual

Pacote de teste – Acuidade visual	Edição Europa	Europa Premium	Edição dos EUA	EUA Premium	DE <b>Edição</b>	DE Premium	Edição do Reino Unido	Reino Unido	EUA Júnior	DE Júnior	DMV
Acuidade – ABC	•	•	•	•		•	•	•		•	
Acuidade – Cartas SLOAN									•		
Acuidade – ABC (Exibição letra a letra)										•	
Acuidade – Letras SLOAN (Exibir uma a uma)									•		
Acuidade – Letras de isoacuidade											•
Acuidade – 123	•	•		•	•	•		•	•		•
Acuidade – E de Raskin					•	•	•	•		•	
Acuidade – Raskin's E (Exibir um a um)										•	
Acuidade – Landolt (4 posições)	•	•	•	•			•	•			•
Acuidade – Landolt (8 posições)					•	•				•	
Acuidade – Landolt (8 pos.) (Exibir um a um)										•	
Acuidade – Símbolos									•	•	
Acuidade – Símbolos (Exibir um a um)									•	•	
Amsler	•	•	•	•	•	•	•	•			
Astigmatismo	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Baixa Visão – ABC (monocular)	•	•	•	•			•	•		•	•
Baixa visão – Landolt (8 pos.) (monocular)					•	•					
Baixa visão – ABC (binocular)										•	
Baixa Visão – Cartas SLOAN									•		
Baixa Visão – Símbolos									•	•	
Hipermetropia ABC +1 $\delta$	•	•	•	•			•	•	•	•	•
Hipermetropia ABC $^{+1\delta}$ (Exibir um a um)									•	•	
Hipermetropia E $^{+1\delta}$							•	•			
Hipermetropia de Landolt (4 posições) +1 $m{\delta}$							•	•			
Mesópico	•	•	•	•	•	•	•	•			•
Landolt Mesopic (8 posições)					•	•					



FD1160.DOC.007 V02.01.00

Fevereiro 2025

#### Tabela 2: Configurações para pacotes de teste especiais

Pacote de testes – Testes especiais	Edição Europa	Europa Premium	Edição dos EUA	EUA Premium	DE <b>Edição</b>	DE Premium	Edição do Reino Haido	Reino Unido Premium	EUA Júnior	DE Júnior	DMV
Campo de visão completo	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Duocromo vermelho/verde	•	•			•	•	•	•			
Fusão	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Hipermetropia ABC +1 $\delta$	•	•	•	•			•	•	•	•	•
Hipermetropia ABC $^{+1\delta}$ (Exibir um a um)									•	•	
Hipermetropia Ε +1δ							•	•			
Hipermetropia de Landolt (4 posições) +1 $\delta$							•	•			
Mesópico	•	•	•	•	•	•	•	•			•
Landolt Mesopic (8 posições)					•	•					
Forias	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•
Forias da Infância									•	•	
Percepção de cor padrão	•	•	•	•	•	•	•	•			•
Perceção de cores da criança									•	•	
Percepção do semáforo											•
Relevos	•	•	•	•	•	•	•	•			•
Alívios para crianças									•	•	
Resistência ao brilho		•		•		•		•			•
Sensibilidade ao brilho		•		•		•		•			•
Sensibilidade ao contraste - ABC	•	•	•	•			•	•			•
Sensibilidade ao contraste – Landolt (x8)					•	•					

O pacote de teste ativado no dispositivo é visível no menu lateral principal.





## 6.2. Testes de acuidade visual

## 6.2.1. Objectivo e apresentação do teste

O teste de acuidade visual é o ponto de partida de qualquer exame oftalmológico. Ajuda a garantir que o doente tem a correção correta e avalia a sua capacidade de decifrar informações da vida quotidiana. Durante um exame, procuramos geralmente atingir uma acuidade visual de 10/10, ou até 12/10. Isto permitirá ao sujeito decifrar informações da vida quotidiana, como o nome de uma rua numa placa ou artigos num jornal. O teste é realizado de diferentes formas: monocular, binocular, de longe, intermédio, de perto, com compensação, sem compensação, em ambiente fotópico ou mesópico. Estas diferentes acuidades dir-nos-ão sobre as capacidades visuais do paciente.

Entre estes testes encontramos os seguintes no Visiolite<sup>®</sup> 4K:

- ✓ Acuidade visual à distância
- ✓ Acuidade visual intermédia
- ✓ Acuidade visual próxima
- Também é possível desfocar o olho do paciente numa dioptria para avaliar uma tendência para a hipermetropia.
- ✓ Acuidade visual mesópica para testar a visão do paciente ao anoitecer
- ✓ Baixa visão para avaliar a capacidade de um sujeito para conduzir e testar acuidades visuais monoculares de 0,5/10 e 1/10

Os vários testes oferecidos permitem avaliar dois tipos de acuidade visual: a acuidade de reconhecimento, também designada por acuidade morfoscópica, e a acuidade de resolução. Pode ser útil testar ambos para avaliar problemas específicos. Os optótipos utilizados são os seguintes:

- ✓ As letras
- ✓ Os números
- ✓ Os Anéis de Landolt
- ✓ E's de Raskin
- ✓ Os símbolos



## 6.2.2. Executando o teste

- É interessante começar pelas acuidades visuais brutas do olho mais fraco para evitar qualquer fenómeno de memorização. As acuidades do segundo olho e depois as acuidades binoculares podem então ser acompanhadas.
- ✓ Este teste deve ser realizado primeiro na visão de longe, depois na visão de perto e possivelmente na visão intermédia.
- ✓ Pode então executar o mesmo procedimento para medir as acuidades compensadas do paciente.



cuidade Binocular Fotópico Intermédio

Uma linł

# VISIOLITE<sup>®</sup> 4K

#### 6.2.3. Descrição da interface VisioWin®

Acuid	lade Long	e		<ul> <li>Acuidad</li> </ul>	de Perto	)	
		00				00	
Binocular	0,9	1,25	1	Binocular	9	12,5	
Direita	1	1,25	1	Direita	10	12,5	-
Esquerda	0,9	1,25	1	Esquerda	9	12,5	
ABC ABC				90 123			
🔆 АВС 💿 Асція	dade Inter	médio		• Acuidad	de Long	e Mesópico	
∞ ABC	dade Inter	médio OO		• Acuidad	de Long	e Mesópico	
ABC	dade Inter Falha	médio 00	/	Acuidad Binocular	de Long 6 7,5	e Mesópico	,
ABC ACUIC ACUIC Binocular Direita	dade Inter Falha Falha	médio 00-	1	Image: Weight of the second se	de Long 6 7,5 6 66	e Mesópico <u>6</u> <u>4.8</u> <u>6</u> <u>4.8</u>	1
ABC Acuid Binocular Direita Esquerda	dade Inter Falha Falha Falha	médio oo	111	<ul> <li>Acuidad</li> <li>Binocular</li> <li>Direita</li> <li>Esquerda</li> </ul>	de Long 7,5 6 6,6 6 6	e Mesópico <u>6</u> <u>4</u> 8 <u>6</u> <u>4</u> .8 <u>6</u> <u>4</u> .8 <u>6</u> <u>4</u> .8	1

Os testes de acuidade visual dividem-se em tantas vinhetas quantas as situações de distância (perto, intermédio, longe) e de iluminação (fotópica/mesópica) a testar.

Clique nos símbolos no canto inferior esquerdo da miniatura para variar as condições de teste: com/sem correção, modelo de optótipo (ABC/123/C/E/Símbolos).

Na janela de introdução de resposta, clique na caixa à direita da linha para validar a acuidade se pelo menos 3 optótipos foram reconhecidos com sucesso pelo doente.

×

É também possível validar ou invalidar a perceção de um optótipo com um clique esquerdo ou direito no optótipo, respetivamente.

O optótipo percebido é então colorido de verde, o não reconhecido de vermelho.

Não é obrigatório validar todos os optótipos de forma independente; validar o optótipo com a menor acuidade valida automaticamente todos os anteriores.

A unidade do resultado deve ser definida nos parâmetros gerais (ver parágrafo4.4.1).

- A interface de controlo remoto permite visualizar as condições do teste atual:
  - Tipo de optótipo apresentado
  - Nível de brilho do ecrã
  - Distância de visualização
  - Modo de visualização solicitado
  - Pergunta a ser feita
  - Optotipos exibidos

Formule a questão e anote o resultado percebido no formulário de resposta.

Pa	rtindo da p	prime	ira linh	a, leia	todas	as letras.			
1	N	κ	V	н	Ν				
2	V	Ε	z	Ν	z		1 2	N K V H N	1 NKVHN 2 VEZNZ
3	R	Α	F	н	Α		4		4 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
4	Α	Т	н	С	V		8 9 10		8 9 10
5	Κ	С	υ	Е	κ			Visão d	lo paciente
6	Ζ	Ν	Е	R	С				
7	K	F	z	κ	Р				
8	С	υ	т	Ν	н				
9	N	Α	н	υ	С				
10	V	Ν	F	н	Ζ				
a lida	Marque o	cada l ente c	inha li ontém	da corr pelo n	ectam nenos	ente. 3 respostas corretas.			

#### 6.2.4. Descrição da interface do comando à distância

*	•	VISUA	L ACUITY				Ð		►
• •	ABC 123		Both	n eyes	Right	eye		Left	eye
0	C E			Can you rea	ad the sma	allest p	oossible	line?	
۲	Photo	opic	1	UTZPEV	20/100	6	UTZF	PEV :	20/35
0	Ph. s	ensitive	2	UTZPEV	20/85	7	UTZF	PEV 3	20/30
0	Meso	ріс	3	UTZPEV	20/70	8	UTZF	PEV	20/25
•	Near	vision	4	UTZPEV	20/50	9	UTZF	EV	20/22
0	Intern Far di	nediate stance	5	UTZPEV	20/40	10	UTZF	PEV	20/20



#### 6.2.5. Instruções a dar ao doente

Dependendo do tipo de optótipo selecionado, coloque a seguinte questão:

- Letras: "Na linha mais pequena possível, leia todas as letras"
- Números: "Na linha mais pequena possível, leia todos os números"
- Landolt: "Na linha mais pequena possível, diga de que lado se encontra a abertura do anel."
- E de Raskin: "Na linha mais pequena possível, diga em que direção está orientada a letra E"
- Símbolos: "Na linha mais pequena possível, identifique os símbolos"

## 6.3. Teste de sensibilidade ao contraste

#### 6.3.1. Objectivo e apresentação do teste

Este teste pode evidenciar uma diminuição da sensibilidade ao contraste, o que pode indicar danos na retina devido a doenças como cataratas, glaucoma crónico ou retinopatia diabética. Uma diminuição da sensibilidade ao contraste também pode ocorrer após cirurgia ocular corretiva.



O teste baseia-se no teste de sensibilidade ao contraste MARS. O teste oferece 20 níveis de contraste diferentes que diminuem de acordo com a distribuição abaixo. A sensibilidade ao contraste é expressa em percentagem, sendo 100% o contraste mais elevado e 1,2% o mais baixo. Para não discriminar entre os sujeitos, a apresentação dos optótipos é feita com um nível de acuidade de 2/10. As tabelas abaixo representam os diferentes contrastes, expressos em percentagem, utilizados no teste.

1	E	R	Р	С	TEM	1	100	80	63	50	40
2	Р	F	Z	Е	Е	2	32	25	20	16	12,5
3	Е	Е	Р	Е	Não	3	10	8	6.3	5	4
4	Е	Е	С	Р	F	4	3.2	2,5	2	1.6	1.2

#### 6.3.2. Executando o teste

- ✓ Este teste é feito binocularmente.
- ✓ Este teste é recomendado para a visão à distância.
- ✓ Este teste deve ser realizado com compensação do paciente.
- Este teste é recomendado em condições fotópicas elevadas, mas também pode ser realizado em condições fotópicas baixas.
- ✓ O doente deve ter uma acuidade visual de pelo menos 2/10.



#### 6.3.3. Descrição da interface VisioWin®





×

Marque as respostas

A miniatura mostra o gradiente de contraste visto pelo paciente e o resultado do exame em percentagem.

A distância de visualização pode ser alterada.

Na janela de introdução de resposta, clique nos optótipos corretamente reconhecidos pelo doente.

A sensibilidade ao contraste é então calculada progressivamente à medida que as respostas são recebidas e transcritas para a miniatura do teste em segundo plano.

Não é obrigatório validar todas as letras independentemente; validar o optótipo com menor contraste validará automaticamente todos os anteriores.

#### 6.3.4. Descrição da interface do comando à distância



A interface de controlo remoto permite visualizar as condições do teste atual:

- Nível de brilho do ecrã
- Distância de visualização
- Pergunta a ser feita
- Optotipos exibidos

Formule a questão e anote o resultado percebido no formulário de resposta.

#### 6.3.5. Instruções a dar ao doente

Faça a seguinte pergunta: "Leia a última letra que consegue ver na linha 4 ou 3."



## 6.4. Teste de astigmatismo

#### 6.4.1. Objectivo e apresentação do teste

Este teste é utilizado para detetar astigmatismo num paciente. O astigmatismo é causado por uma incompatibilidade entre a potência do olho e o seu comprimento. A visão do astigmata será então distorcida numa direção específica. Se o astigmatismo for muito grande, o doente terá uma acuidade baixa a todas as distâncias. Este tipo de defeito pode ser compensado com o uso de óculos astigmáticos.

Este teste é composto por sete meridianos, cada um espaçado de 30°. Cada eixo é representado utilizando três linhas para aumentar a sensibilidade do teste. Os números aí apresentados são apresentados com uma acuidade de 2/10.



#### 6.4.2. Executando o teste

- ✓ Este teste é realizado monocularmente.
- ✓ Este teste deve ser preferencialmente realizado em visão à distância para limitar a acomodação.
- ✓ O paciente pode ou não utilizar a sua compensação dependendo do que pretende testar.
- ✓ Este teste é geralmente feito em ambiente fotópico.

#### 6.4.3. Descrição da interface VisioWin®

Marque as respostas



A miniatura mostra os eixos meridianos de cada olho, com números para cada eixo.

A distância de visualização pode ser alterada.

Na janela de introdução de resposta, clique na linha ou linhas percebidas mais claramente pelo doente.

Clique em idêntico se o doente não distinguir qualquer diferença.

O número da linha introduzida fica então azul.



#### 6.4.4. Descrição da interface do comando à distância



A interface de controlo remoto permite visualizar as condições do teste atual:

- Nível de brilho do ecrã
- Distância de visualização
- Modo de visualização solicitado
- Pergunta a ser feita
- Optotipos exibidos

Formule a questão e anote o resultado percebido no formulário de resposta.

#### 6.4.5. Instruções a dar ao doente

Faça a seguinte pergunta: "Olhe para todas as linhas, são iguais? »

Se a resposta for não: "Uma ou mais linhas parecem-lhe mais nítidas ou mais escuras?" »

"Se sim, quais?" »



## 6.5. Teste de campo visual completo

## 6.5.1. Objectivo e apresentação do teste

O campo visual pode evidenciar vários distúrbios da visão. É essencial para diagnosticar buracos de visão devido a escotomas, danos no nervo ótico ou diretamente ao nível do córtex cerebral. A tabela abaixo mostra-nos a extensão do campo visual mensurável pelo Visiolite<sup>®</sup> 4K. Os valores não são simétricos, principalmente devido ao relevo do nariz. Ao nível binocular, os campos horizontais serão somados, resultando numa área comum para ambos os olhos de 120°, rodeada por dois crescentes de visão monocular de 30°, denominados campos de meia-lua. O campo binocular horizontal total testado é, portanto, de 180°.

O teste do campo visual pode ser dividido em duas partes: a análise do campo central e a análise do campo periférico. O primeiro permite testar os 30° centrais da visão, enquanto o segundo testará o restante campo visual. O campo periférico é avaliado seguindo um procedimento semelhante a um teste de Goldman estático, enquanto o campo central é controlado utilizando uma grelha de Esterman.

Monocular	Praias	Binocular	Praias
Nasal	50°	Horizontal	180°
Temporal	90°	Vertical	60°
Superior	30°		
Mais baixo	30°		

Extensão do campo visual testada pelo Visiolite® 4K



O campo periférico é testado através de 20 estímulos luminosos (aqui representados pelos pontos escuros)



O campo central é testado utilizando 64 estímulos luminosos (aqui representados pelos pontos escuros)

O teste de campo central não está disponível com a versão de controlo remoto



O campo periférico é testado utilizando 10 díodos por olho. Estão organizados da seguinte forma:

- ✓ Nasal: 50°
- ✓ Temporal: 30°, 45°, 60°, 75°, 90°
- ✓ Máxima: 22°, 30°
- ✓ Mínima: 22°, 30°

O campo central testará os 30° centrais da visão utilizando 32 díodos por olho. Estão organizados sob a forma de uma grelha de Esterman, o que dará mais importância à baixa visão, bem como à linha do horizonte.

A perimetria é aqui realizada em modo estático, o que implica que o estímulo será ativado por um breve momento durante o qual o paciente deverá conseguir vê-lo. A duração da activação do estímulo luminoso é da ordem dos 200 ms.

#### 6.5.2. Executando o teste

- ✓ Este teste é realizado monocularmente.
- ✓ O doente não está a usar a sua correção.

#### 6.5.3. Descrição da interface VisioWin®

👁 Car	npo visua	al Longe		
Externo	Central		Completo	
Vertical dir	eita	44°		
Vertical eso	querda	44°		
Horizontal	direita	75°		
Horizontal	esquerda	75°		
Horizontal		150°		

📀 Ca	mp	o vis	ual L	onge				
Externo	Ce	entral				Comp	leto	
		Es	querd	a		Direita		_
		10°	20°	30°	10°	20°	30°	
То	otal	4	19	36	4	19	36	
Testa	dos	4	19	36	4	19	36	
Não perceb	ido	0	0	3	0	0	3	



A miniatura do campo visual está dividida em três separadores para testar o campo periférico e central de forma independente ou em combinação:

- Uma primeira aba dedicada ao campo periférico mostrando a extensão do campo periférico medido durante o teste: eixo vertical e horizontal de cada olho, bem como o eixo horizontal completo.
- Um segundo separador dedicado ao campo central com o número de díodos percebidos para cada olho de acordo com a extensão angular.
- Uma terceira aba para iniciar o teste completo combinando o campo periférico e central

A janela de entrada mapeia todos os pontos de teste.

É possível realizar o teste manualmente clicando seletivamente nos pontos a testar.

De seguida, clique com o botão esquerdo do rato para validar a perceção dos estímulos luminosos e com o botão direito do rato para invalidar. Os pontos são depois coloridos de verde ou vermelho, respetivamente.

Os pontos de teste podem seguir uma sequência de visualização predefinida clicando em Sequência. Valide ou invalide a perceção dos estímulos utilizando os botões Percecionado e Não Percecionado.

Também é possível permanecer num ponto e reiniciar o teste.



## 6.5.4. Descrição da interface do comando à distância



A interface de controlo remoto permite visualizar os diferentes díodos no campo periférico, bem como os ângulos correspondentes.

Pressione os diferentes círculos para acender o díodo associado e anote no formulário de resposta se o doente se apercebeu da luz emitida pelo díodo.

O teste de campo periférico central não está disponível na versão com controlo remoto.

#### 6.5.5. Instruções a dar ao doente

Faça a seguinte pergunta: "Olhe em frente e concentre-se no ponto central. De que lado vê a pequena luz a aparecer? »

## 6.6. Teste Duochrome

#### 6.6.1. Objectivo e apresentação do teste

Também chamado de teste bicromático ou teste vermelho-verde, este teste é utilizado para confirmar a hipermetropia de um paciente. Baseia-se na dispersão cromática do olho. Sendo este último um sistema óptico, decompõe a luz como um prisma. Os comprimentos de onda verdes são, portanto, mais desviados do que os vermelhos. Dependendo da facilidade de leitura sobre um fundo vermelho ou verde, é possível saber a ametropia do paciente. Se o doente for hipermétrope, os comprimentos de onda verdes estarão mais próximos da retina, enquanto que se o doente for míope, os comprimentos de onda vermelhos estarão mais próximos da retina. No entanto, este teste pode ser distorcido pela acomodação do doente, daí a sua utilização maioritária para detetar a hipermetropia.



Este teste baseia-se nos máximos de transmissão do olho dentro dos comprimentos de onda vermelho e verde. São 620 nm para o vermelho e 535 nm para o verde. Então, estes são os comprimentos de onda que usámos para as cores neste teste. Assim sendo, o intervalo dióptrico entre estes dois valores é de 0,5  $\delta$ . Os números circulares nos testes permitem ao paciente comparar a sua visão num fundo vermelho e num fundo verde.

#### 6.6.2. Executando o teste

- ✓ Este teste é feito monocularmente e depois binocularmente.
- Este teste pode ser realizado com ou sem compensação, dependendo do que procura: ametropia no paciente ou verificação da sua compensação.
- ✓ Este teste deve ser realizado utilizando imagens fotópicas.
- Este teste é recomendado para a visão à distância, de forma a limitar ao máximo a acomodação utilizada pelo paciente.



#### 6.6.3. Descrição da interface VisioWin®

	•	Duoc	romo Long	e		
						]
	Binoc	ular	Vermelho	(Miopia)		
	Direit	а	Vermelho	(Miopia)	1	
	Esque	rda	Vermelho	(Miopia)	1	
	للله	≫				J
Duocromo Binocular Fo	otópico	Longe				×
Veja a figura v Em que figura os	erde e c círculos	lepois a The pare	figura vermell ecem mais esc	ha. Suros?		
(	$\bigcirc$	Idên	tico		<b>O</b> .	
(	0	Verm	nelho		Vīsi	ão do paciente
(	$\bigcirc$	Verd	e			
		(Miopia)				
,	Marque	a respos	sta.			

A vinheta mostra a cor melhor percebida pelo paciente e uma possível tendência hipermétrope ou miopia.

A distância de visualização pode ser alterada.

Na janela de entrada de resposta, clique na cor que melhor perceciona. Clique em idêntico se o doente não distinguir qualquer diferença.

#### 6.6.4. Descrição da interface do comando à distância



A interface de controlo remoto permite visualizar as condições do teste atual:

- Nível de brilho do ecrã
- Distância de visualização
- Modo de visualização solicitado
- Pergunta a ser feita

Formule a questão e anote o resultado percebido no formulário de resposta.

#### 6.6.5. Instruções a dar ao doente

Faça a seguinte pergunta: "Vê os círculos da mesma forma na figura vermelha e na figura verde? »

Se a resposta for não: "São mais nítidos ou mais escuros numa das 2 cores? »



## 6.7. Teste de relevo – Estereoscopia

#### 6.7.1. Objectivo e apresentação do teste

Este teste é útil para verificar a qualidade da visão estereoscópica, essencial para uma boa visão binocular. É esta acuidade que permite a visão 3D e a comparação da proximidade dos objetos entre si. Um problema com a estereopsia pode revelar certas perturbações, como anisometropia, ambliopia, estrabismo ou problemas de supressão de imagem. O limiar estereoscópico médio da população é de cerca de 40 segundos de arco (''), e qualquer acuidade acima dos 60'' pode indicar um problema de visão binocular.





Imagem vista pelo olho esquerdo

Imagem vista pelo olho direito

Este teste é constituído por seis vinhetas, cada uma contendo quatro formas. Em cada miniatura, uma das formas é deslocada apenas num olho: a consequência é que a forma assim deslocada aparece em relevo para o sujeito. Isto porque o cérebro tentará fundir estas duas imagens quase idênticas. Quanto maior for a diferença entre a posição de uma forma no olho direito e no olho esquerdo, maior será a impressão de relevo. As disparidades de fixação são expressas em segundos de arco (''), equivalentes a 1/3600 de grau. São os seguintes neste teste:

- ✓ Miniatura 1: O deslocamento da posição do triângulo entre o olho direito e o olho esquerdo é de 1600"
- ✓ Vinheta 2: O deslocamento da posição do círculo entre o olho direito e o olho esquerdo é de 800"
- ✓ Miniatura 3: O deslocamento da posição da estrela entre o olho direito e o olho esquerdo é de 400"
- ✓ Vinheta 4: o deslocamento da posição do quadrado entre o olho direito e o olho esquerdo é de 200"
- ✓ Vinheta 5: o deslocamento da posição da estrela entre o olho direito e o olho esquerdo é de 100"
- ✓ Vinheta 6: o deslocamento da posição do círculo entre o olho direito e o olho esquerdo é de 50"

## 6.7.2. Executando o teste

- ✓ Este teste é feito binocularmente.
- ✓ Este teste é recomendado para a visão de longe e de perto.
- ✓ Este teste deve ser realizado com compensação do paciente.
- ✓ Este teste deve ser realizado utilizando imagens fotópicas.



## FD1160.DOC.007 V02.01.00 Fevereiro 2025

#### 6.7.3. Descrição da interface VisioWin®



#### Relevos Binocular Fotópico Longe

Partindo da figura 1, diga qual o desenho que parece flutuar ?



A miniatura mostra as formas geométricas em relevo percebidas pelo paciente e o nível correspondente de deslocamento em segundos de arco (").

A distância de visualização pode ser alterada.

Na janela de entrada de resposta, clique nas formas geométricas percebidas como deslocadas, "em relevo", pelo doente.

Não é obrigatório assinalar todas as caixas de forma independente; validar a forma com menor ênfase validará automaticamente todas as anteriores.

#### 6.7.4. Descrição da interface do comando à distância

1	ł	•	DEPTH	PERCEPTION					►
	•	Phot Ph. s	topic		Which sy forw	mbol appe ard or bacl 2	ars to (ward?	move ? 3	
	<ul> <li>•</li> <li>•</li></ul>	Near Inter Far o	vision mediate distance		∎ ▲ 4	2 <b>* † O</b> 5	<b>*</b>	5 ★ 6	
					*†	* *	<b>h</b>	0	

A interface de controlo remoto permite visualizar as condições do teste atual:

- Nível de brilho do ecrã
- Distância de visualização
- Pergunta a ser feita

×

- Formas geométricas em relevo

Formule a questão e anote o resultado percebido no formulário de resposta.

#### 6.7.5. Instruções a dar ao doente

Coloque a seguinte questão: "Começando pela figura número 1, que desenho parece estar a mover-se para a frente ou para trás em relação aos outros? »



FD1160.DOC.007 V02.01.00 Fevereiro 2025

## 6.8. Teste de foria

#### 6.8.1. Objectivo e apresentação do teste

O teste de foria realça a tendência de um olho para se desviar da sua posição de fixação binocular na ausência de um estímulo fusional. Falamos também de heteroforias ou forias dissociadas, que se medem em dioptrias prismáticas ( $\Delta$ ). Existem várias formas:

- ✓ Esoforia denota um cruzamento dos eixos visuais em frente ao objeto fixo.
- ✓ Uma exoforia faz com que estes eixos se cruzem atrás deste objeto.
- ✓ Hiperforia D/E ou E/D quando um olho é desviado verticalmente em relação ao outro.
- ✓ Incicloforia ou excicloforia quando um olho tende a rodar ligeiramente sobre si próprio ao longo do seu eixo antero-posterior.

No entanto, não é anormal que um sujeito não seja ortofórico. De facto, existem categorias em que a maioria da população se encontra sem que isso represente um problema para a mesma.

- ✓ A maioria dos indivíduos apresenta entre 0  $\Delta$  e 2  $\Delta$  de exoforia na visão à distância.
- ✓ A maioria dos indivíduos encontra-se entre os 0  $\Delta$  e os 6  $\Delta$  de exoforia na visão de perto.

Uma foria mal compensada pode resultar posteriormente em fadiga visual significativa, diplopia ou mesmo neutralização da imagem num olho. Este teste permite a dissociação completa dos dois olhos sem qualquer bloqueio de fusão entre eles.







Imagem vista pelo olho esquerdo

Imagem vista pelo olho esquerdo (variante para crianças)

Imagem vista pelo olho direito

Este teste, que permite avaliar as heteroforias do paciente, é composto por duas imagens. O primeiro representa uma grelha de nove quadrados, enquanto o segundo é composto apenas por um ponto. Esta grelha permitir-nos-á enquadrar o valor das forias da seguinte forma:

- ✓ Horizontalmente:
  - $\circ$  Forias superiores a 9  $\Delta$ .
  - $\circ$  Forias entre 3  $\Delta$  e 9  $\Delta$ .
  - Forias inferiores a 3  $\Delta$ .
- ✓ Verticalmente:
  - Forias superiores a 9  $\Delta$ .
  - Forias entre  $1 \Delta e 9 \Delta$ .
  - Forias inferiores a 1  $\Delta$ .

#### 6.8.2. Executando o teste

- ✓ Este teste é feito binocularmente.
- ✓ Este teste deve ser realizado com compensação do paciente.
- ✓ Este teste pode ser realizado fotópico e possivelmente mesópico.
- ✓ Este teste deve ser realizado quando as acuidades monoculares são aproximadamente as mesmas. Se a diferença for muito grande, este teste não terá qualquer valor diagnóstico.





Marque a resposta

FD1160.DOC.007 V02.01.00 Fevereiro 2025

A miniatura mostra a grelha de nove caixas exibidas ao paciente e a tendência associada ao resultado introduzido.

A distância de visualização pode ser alterada.

Na janela de introdução de resposta, clique na caixa em que o doente vê o ponto branco.

A tendência relacionada com o resultado é visível acima da grelha de entrada.

Marque a caixa Off-grid se o paciente não notar o ponto branco.

#### 6.8.4. Descrição da interface do comando à distância



A interface de controlo remoto permite visualizar as condições do teste atual:

- Nível de brilho do ecrã
- Distância de visualização
- Pergunta a ser feita

Formule a questão e anote o resultado percebido no formulário de resposta.

#### 6.8.5. Instruções a dar ao doente

Faça a seguinte pergunta: "Em que caixa vê o ponto branco? »

A deslocação do ponto é muitas vezes passageira ou inexistente (ortoforia): o questionamento deve preparar o paciente para indicar a localização do ponto no momento do seu aparecimento.

Para tornar este teste mais sensível, o Visiolite<sup>®</sup> 4K apresenta a grelha e o ponto sucessivamente com um pequeno atraso de tempo.



FD1160.DOC.007 V02.01.00 Fevereiro 2025

## 6.9. Teste de fusão

#### 6.9.1. Objectivo e apresentação do teste

O objetivo deste teste é verificar a visão binocular do paciente. É conhecido como teste Worth. Isto permitir-nos-á saber se o cérebro do paciente consegue fundir as imagens do olho direito com as do olho esquerdo. A fusão requer uma boa acuidade visual em cada olho. Os distúrbios de fusão podem ser mais ou menos avançados, desde uma disparidade de fixação até à supressão completa de uma de duas imagens. Também costumam ser responsáveis por fadiga visual significativa ao trabalhar em ecrãs.





Imagem vista pelo olho esquerdo

Imagem vista pelo olho direito

Este teste é constituído por duas imagens diferentes. O do olho esquerdo contém dois pontos, enquanto o do olho direito contém apenas três pontos. A fusão deve ser feita utilizando o ponto inferior que é comum a ambas as imagens.

#### 6.9.2. Executando o teste

- ✓ Este teste é feito binocularmente.
- ✓ Este teste deve ser realizado com compensação do paciente.
- ✓ Este teste deve ser realizado fotópico.

#### 6.9.3. Descrição da interface VisioWin®

Marque a resposta.



A vinheta apresenta os 4 resultados percetíveis pelo paciente.

A distância de visualização pode ser alterada.

Na janela de introdução de resposta, clique no número de pontos recebidos pelo paciente.

A tendência relacionada com o resultado é visível acima das caixas de entrada.



#### 6.9.4. Descrição da interface do comando à distância

~		4	FUSION		
	•	Pho Ph. s	topic sensitive	How many white dots do you see?	
	<ul> <li>O</li> <li>O</li> </ul>	Near Inter Far o	r vision rmediate distance		

A interface de controlo remoto permite visualizar as condições do teste atual:

- Nível de brilho do ecrã
- Distância de visualização
- Pergunta a ser feita

Formule a questão e anote o resultado percebido no formulário de resposta.

#### 6.9.5. Instruções a dar ao doente

Faça a seguinte pergunta: "Quantos pontos brancos vê? »

## 6.10. Teste de grelha de Amsler

#### 6.10.1. Objectivo e apresentação do teste

A grelha de Amsler é um teste que pode destacar distúrbios de visão ligados a problemas de retina e, mais especificamente, a danos na mácula. Este teste visa, na verdade, controlar os 20° centrais da retina. É utilizado principalmente para destacar a Degeneração Macular Relacionada com a Idade (DMI), uma doença que afeta principalmente pessoas com mais de 50 anos. Este é um teste essencial porque permite detetar as seguintes patologias:

- ✓ Um glaucoma
- ✓ Um escotoma
- Danos no nervo óptico
- ✓ AMD
- Uma metamorfopsia
- ✓ Uma perda do campo periférico ou do campo central



Este teste foi desenvolvido por um oftalmologista suíço chamado Marc Amsler. Aparece como uma grelha quadrada vista num ângulo de 20°. Cada linha e cada coluna são compostas por 20 peças e existe um ponto de fixação no centro da grelha. Este último permitirá que o olhar do paciente fique fixo para poder controlar o seu campo visual. Optámos por uma grelha branca sobre um fundo preto, mas existem versões diferentes.



#### 6.10.2. Executando o teste

- ✓ Este teste é feito monocularmente.
- ✓ Este teste deve ser realizado com compensação do paciente.
- ✓ Este teste deve ser realizado fotópico

#### 6.10.3. Descrição da interface VisioWin®

	<ul> <li>Amsler</li> </ul>	Longe		
	Direita Esquerda	Grelha normal Grelha distorcida	1	
	▲ ≫			
Amsler Esquerda Fotópico Longe				×
	De que forma vê a g	relha?		
	Grelh	a normal a distorcida	•	Visão do pociente
	Marque a respo	ta.		

A miniatura mostra os resultados para cada olho testado.

A distância de visualização pode ser alterada.

Na janela de introdução de resposta, verifique se o paciente perceciona a grelha como normal ou distorcida.

#### 6.10.4. Descrição da interface do comando à distância

*	•	AMSLE	R GRID			$\checkmark$	<b>FIM</b> Medical	►
				Right eye	Le	eft eye		
	Pho	topic		$\odot \bigcirc$	C	$\rightarrow$		
	0 Pn.	sensiuve		Can you see	the centra	al point		
	Near	vision		clearly? the	e grid sha	rply?		
	O Inter	mediate	NORM	IAL GRID	ſ	DISTOR	DED	
	O Far	distance						
						14/1	2011	

A interface de controlo remoto permite visualizar as condições do teste atual:

- Nível de brilho do ecrã
- Modo de visualização
- solicitado
- Distância de visualização
- Pergunta a ser feita

Formule a questão e anote o resultado percebido no formulário de resposta.

#### 6.10.5. Instruções a dar ao doente

Faça a seguinte pergunta: "Consegue ver o ponto central claramente? A grelha está limpa? »



## 6.11. Teste de perceção de cores

## 6.11.1. Objectivo e apresentação do teste

Este teste de perceção das cores, composto por um conjunto de placas pseudoisocromáticas, permite detetar anomalias na visão das cores e, principalmente, discromatopsias do tipo Protan, Deutan e Tritan. A leitura dos números em todas as placas permite-nos conhecer o estado da percepção das cores de um sujeito e pode revelar dificuldades em reconhecer determinados números e, por conseguinte, determinadas cores.



O teste de perceção da cor baseia-se na visão de placas pseudoisocromáticas (PIC). O teste é constituído por seis painéis numéricos que utilizam o princípio das linhas de confusão de cores no diagrama CIE-xy ("Commission Internationale de l'Eclairage").

Os tons do fundo e do padrão são escolhidos estrategicamente numa linha de confusão, de modo a que o padrão seja visível para um sujeito normal, mas não para um sujeito com deficiência de cor. Todos estes testes permitemnos solicitar 12 linhas de confusão cromática nos três eixos: Protan, Deutan e Tritan.

Cada teste é composto por um mosaico de pontos de diferentes cores, tonalidades e dimensões.

Cada tabuleiro tem 3 tons diferentes (um para o fundo, um para o 1º número e outro para o 2º número).

Cada tom é composto por diversas nuances.

#### 6.11.2. Executando o teste

- ✓ Este teste é feito binocularmente, mas também pode ser feito monocularmente.
- ✓ Este teste deve ser realizado com compensação do paciente.
- ✓ Este teste deve ser realizado fotópico.



# VISIOLITE<sup>®</sup> 4K

## 6.11.3. Descrição da interface VisioWin®

	4 8 1 5 9 7 2 3 4 0 5 6
Binocular	0 00 00 00 00 00 🧪
Direita	0 00 00 00 00 00 🧪
Esquerda	0 00 00 00 00 00 🧪



A miniatura mostra os números de cores a identificar pelo paciente para cada modo de visão.

As caixas de seleção representam os números percebidos ou não pelo doente.

A distância de visualização pode ser alterada.

Na janela de introdução de resposta, assinale as caixas correspondentes aos números reconhecidos corretamente pelo doente.

Marque a caixa Todos se o doente reconhecer corretamente todos os números.

Caso contrário, é necessário marcar todas as caixas de forma independente.

A tendência relacionada com o resultado é visível acima da grelha de entrada.

## 6.11.4. Descrição da interface do comando à distância

Marque cada resposta correcta.



A interface de controlo remoto permite visualizar as condições do teste atual:

- Nível de brilho do ecrã
- Modo de visualização solicitado
- Distância de visualização
- Pergunta a ser feita

Formule a questão e anote o resultado percebido no formulário de resposta.

## 6.11.5. Instruções a dar ao doente

Coloque a seguinte questão: "Começando pela figura número 1, leia os números nos pontos"



## 6.12. Teste de resistência ao encandeamento

Os testes de encandeamento Visiolite<sup>®</sup> 4K não devem ser realizados em doentes fotossensíveis que tenham tomado medicamentos fotossensibilizantes recentemente.

As contraindicações médicas para a realização deste teste estão detalhadas no parágrafo1.4

Este teste não está disponível na versão com controlo remoto.

#### 6.12.1. Objectivo e apresentação do teste

O teste de encandeamento central é utilizado para verificar o tempo de recuperação da visão central de um sujeito após encandeamento intenso. Algumas patologias prolongam este tempo e, por isso, é possível encontrar certas deficiências maculares no paciente com este teste. Será essencial verificar cuidadosamente todas as contraindicações deste teste para não desencadear reações adversas no doente. Será também importante alertar o doente sobre a intensidade relativamente elevada da luz.



Este teste utiliza vários outros testes do Visiolite® 4K. Consiste em quatro etapas:

- Etape 1. A grelha de Amsler é apresentada ao paciente sob iluminação mesópica (3 cd/m<sup>2</sup>).
- Etape 2. Um teste de acuidade com números é então apresentado num ambiente mesópico.
- Etape 3. O paciente é então ofuscado por uma luz de 3 lux.
- Etape 4. Um teste de acuidade com letras é finalmente apresentado num ambiente mesópico.

#### 6.12.2. Executando o teste

- ✓ Este teste é feito binocularmente.
- ✓ Este teste é realizado em visão à distância.
- ✓ Este teste deve ser realizado com compensação do paciente.
- ✓ Este teste deve ser realizado mesopicamente.

#### 6.12.3. Descrição da interface VisioWin®



A vinheta mostra os resultados de acuidade antes e depois do brilho, bem como o tempo de recuperação necessário para o paciente ler a linha mais pequena de optótipos após o brilho.

As condições de visualização, distância ou iluminação não podem ser alteradas para este teste.

A janela de introdução dos resultados de acuidade é descrita com as instruções de teste abaixo.



#### 6.12.4. Instruções a dar ao doente

#### Etapa 1 – Adaptação do doente



10 Segundo(s)

A grelha de Amsler é apresentada em brilho mesópico durante uma duração de 10 segundos.





Peça ao paciente para ler os optótipos a partir da linha mais pequena possível.

Verifique a linha para validar a acuidade se pelo menos 3 optótipos foram reconhecidos. Etapa 4 – Acuidade após a recuperação

Brilho cent	ral Binocular Mesópico Longe	×
	Leia a linha 9	
	Acuidade : 1	
1	ΝΚΥΗΝ	
2	V E Z N Z 🗌	
3	R A F H A 🗌	
4	АТНСV 🗌	
5	КСЧЕК	
6	ZNERC 🗌	
7	К F Z К P 🗌	
8	СИТИН	
9	N A H U C 🗌	
10	V N F H Z 🗌	

Marque cada linha lida correctamente. 10 Segundo(s)

Peça ao paciente para ler os optótipos na linha mais pequena possível assim que a sua capacidade de perceção visual for recuperada. Uma contagem decrescente mede o tempo de recuperação.

Verifique a linha para validar a acuidade se pelo menos 3 optótipos foram reconhecidos. Os optótipos apresentados são diferentes do passo 2 para evitar qualquer memorização por parte do paciente.



Peça ao paciente para focar o olhar no ponto central de encandeamento.

A grelha de Amsler é apresentada durante toda a duração do brilho de 10 segundos.

O objetivo desta etapa é provocar um escotoma.



## 6.13. Teste de sensibilidade ao encandeamento

Os testes de encandeamento Visiolite<sup>®</sup> 4K não devem ser realizados em doentes fotossensíveis que tenham tomado medicamentos fotossensibilizantes recentemente. As contraindicações médicas para a realização deste teste estão detalhadas no parágrafo1.4

Este teste não está disponível em versão controlada remotamente ou automatizada com o VisioClick®.

#### 6.13.1. Objectivo e apresentação do teste

O ofuscamento ocorre quando há muita luz que o olho não consegue tolerar. Este fenómeno reduz o conforto e o desempenho visual do sujeito e pode continuar ao longo do tempo, mesmo depois de o brilho ter cessado.

O objetivo deste teste é revelar problemas de sensibilidade à luz através da apresentação de uma cena de condução noturna, onde o paciente terá de decifrar o máximo de informação possível. Quanto mais sensível for o paciente, mais difusa lhe parecerá a luz e mais dificuldade terá em ler a informação junto à fonte de luz.

Este teste permitir-nos-á, assim, destacar as capacidades visuais de um sujeito deslumbrado. Será essencial verificar cuidadosamente todas as contraindicações deste teste para não desencadear reações adversas no doente. Será também importante alertar o doente sobre a intensidade relativamente elevada da luz.



Este teste representa uma cena típica de condução noturna. É composto por seis objetos que o paciente terá de decifrar. Encontramos lá:

- Uma placa de matrícula
- Um painel de informação
- ✓ Um sinal de limite de velocidade
- ✓ Três placas direcionais

Os diferentes optótipos da cena são formados por letras e também por números aleatórios. Apresentam-se com uma acuidade visual entre 3/10 e 4/10. Os níveis de contraste são variados e os diferentes objetos são posicionados de forma a recriar uma situação potencialmente real.

A fonte de brilho é provocada por um díodo de luz colocado à esquerda.

## 6.13.2. Executando o teste

- ✓ Este teste é feito binocularmente.
- ✓ Este teste é realizado em visão à distância.
- ✓ Este teste deve ser realizado com compensação do paciente.
- ✓ Este teste é realizado mesopicamente.
- ✓ O doente deve ter uma acuidade visual de pelo menos 4/10 para conseguir ler as várias informações.

## 6.13.3. Descrição da interface VisioWin®





**VISIOLITE® 4K** 



A miniatura mostra a situação de direção exibida ao paciente, os elementos visuais percecionados são coloridos a verde.

O tempo de conclusão do teste também é visível.

As condições de visualização, distância ou iluminação não podem ser alteradas para este teste.

Na janela de introdução de resposta, clique com o botão esquerdo do rato nos elementos percebidos pelo doente.

Se cometer um erro de digitação, clicar novamente no item irá desativá-lo.

Os elementos ativados são coloridos a verde.

Todos os itens com letras ou números podem ser clicados.

#### 6.13.4. Instruções a dar ao doente

Coloque a seguinte questão: "Leia toda a informação na cena, se possível começando pela que está mais próxima da fonte de luz. »



# 7. Manutenção Visiolite<sup>®</sup> 4K

## 7.1. Limpeza

## 7.1.1. Desinfecção do suporte frontal e dos plásticos

O suporte de testa removível e as peças de plástico do Visiolite<sup>®</sup> 4K devem ser limpos após cada utilização com um pano macio embebido em álcool isopropílico a 70% ou um lenço bactericida/virucida das seguintes referências aprovadas pela FIM Medical:

Toalhitas desinfetantes perfumados Bactinyl<sup>®</sup> Branqueador Clorox<sup>®</sup> Healthcare Sani-Cloth<sup>®</sup> Lixívia / Plus / HB / AF3 Super Sani-Cloth<sup>®</sup> Fórmula 409<sup>®</sup> Virex<sup>®</sup> Plus Toalhetes humedecidos Mikrozid<sup>®</sup> AF Toalhetes humedecidos Mikrozid<sup>®</sup> Universal premium Toalhitas húmidas Oxivir Excel<sup>®</sup>

O Visiolite<sup>®</sup> 4K não deve ser mergulhado ou pulverizado com líquido.

As lentes óticas nunca devem ser limpas com toalhitas húmidas ou outros líquidos desinfetantes.

#### 7.1.2. Limpeza da óptica

As lentes ópticas na parte frontal do Visiolite<sup>®</sup> 4K devem ser limpas regularmente utilizando o pano de microfibra fornecido com o dispositivo (consulte o parágrafo2.1).

O uso regular de panos de microfibra não altera o tratamento antirreflexo.

Não aplique uma pressão forte nas lentes durante esta operação.

## 7.2. Manutenção periódica

A manutenção anual do Visiolite<sup>®</sup> 4K é recomendada para a verificação e calibração do ecrã de visualização e dos LEDs antirreflexo.

Apenas a FIM Medical e os seus distribuidores autorizados estão autorizados a realizar a manutenção.

## 7.3. Assistência do software Visiowin

No menu lateral clique no ícone<sup>(2)</sup>Ajuda para aceder a informações de manutenção do software VisioWin<sup>®</sup> ou Visiolite<sup>®</sup> 4K.

No separador Informações, estão disponíveis as seguintes informações do sistema:

- Especificações de hardware do computador
- Propriedades do sistema operativo Windows
- Informações sobre os níveis de permissão da conta de utilizador do Windows
- Propriedades da base de dados
- Versões do software VisioWin<sup>®</sup> e do firmware Visiolite<sup>®</sup> 4K (Visioclick<sup>®</sup>)

Em caso de dificuldades técnicas, esta página permitir-lhe-á reunir informações essenciais para um suporte rápido e eficiente por parte da equipa de suporte da FIM Medical ou do seu distribuidor autorizado.



## 7.4. Disposição

De acordo com a Diretiva REEE, os dispositivos eletrónicos usados devem ser tratados separadamente do lixo doméstico. Os dispositivos devem ser depositados em locais de recolha específicos (centros de deposição de resíduos). Para mais informações, contacte a FIM Medical ou o seu distribuidor autorizado.

## 7.5. Garantia

Pela garantia contratual, apenas as reparações estão cobertas. A garantia só será aplicável se forem respeitadas as condições normais e habituais de utilização do dispositivo. Durante a manutenção anual, são realizadas um certo número de operações preventivas; a revisão não pode constituir uma garantia de suporte para avarias que possam ocorrer após esta revisão.

O dispositivo tem uma garantia de 2 anos.

# 7.6. Vida

A FIM Medical estima a vida útil do Visiolite<sup>®</sup> 4K em 10 anos, sujeito ao cumprimento adequado das condições de limpeza (parágrafo7.1), manutenção (al.7.2) e ambiental (al.2.3.1).

Nenhuma responsabilidade pela falta de desempenho do dispositivo pode ser atribuída à FIM Medical em caso de não conformidade por parte do utilizador com as recomendações de manutenção e condições de utilização.



## 7.7. Resolução de problemas

Emitir	Causa provável	Solução	
Visiolite® 4K não liga	Falha no fornecimento de energia	Verifique a ligação elétrica correta do Visiolite® 4K, uma luz indicadora verde deve estar visível na unidade de fonte de alimentação.	
		Se utilizar um filtro de linha, ligue a fonte de alimentação diretamente a uma tomada.	
A interface do software Visiowin® não é apresentada corretamente	Nível de zoom muito elevado	Defina o zoom para 125% no máximo	
O Visiolite® 4K é apresentado como offline no VisioWin.	Visiolite® 4K não é detectado nem reconhecido pelo PC	Desligue o Visiolite® 4K e mova o cabo de ligação USB para outra porta disponível no PC.	
O teste visualizado pelo paciente é diferente do apresentado no VisioWin®.	A integridade dos dados armazenados na memória interna	Desligue o Visiolite® 4K e desligue a fonte de alimentação. Volte a ligar a fonte de alimentação e	
A apresentação do teste está distorcida ou inconsistente.	do dispositivo está comprometida.	reinicie o Visiolite <sup>®</sup> 4K.	
As manchas sao visiveis nos testes.			
O visor de teste pisca.		Desligue o Visiolite <sup>®</sup> 4K e desligue a fonte de alimentação.	
As cores dos testes parecem anormais.	O ecrã do monitor está danificado.	Deixe o Visiolite <sup>®</sup> 4K em repouso durante	
O brilho não é uniforme ou é demasiado baixo.		valias noras antes de o voltar a ligal.	
Os testes parecem desfocados	A ótica está desfocada	Limpe a ótica da máscara com um pano de microfibra.	
É apresentada uma mensagem de erro	O diretório do Windows onde os dados do software são armazenados não é acessível para leitura/escrita.	Verifique junto do seu administrador de rede as permissões de segurança atribuídas à conta de utilizador do	
	A base de dados não é acessível para leitura/escrita.	atribuídas à conta de utilizador do Windows.	

Se o problema persistir, ou se existir qualquer outro problema, contacte a FIM Medical ou o seu distribuidor autorizado.

Para uma rápida resolução de problemas, será útil fornecer informações do sistema ou registos de eventos disponíveis na página de ajuda do VisioWin<sup>®</sup> (consulte o parágrafo7.3).